



Thinking of you
Electrolux



WAGL3E200

.....
FR LAVE-LINGE
IT LAVABIANCHERIA

.....
NOTICE D'UTILISATION 2
ISTRUZIONI PER L'USO 31



SOMMAIRE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	4
3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	6
4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL	6
5. BANDEAU DE COMMANDE	7
6. PROGRAMMES	11
7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	15
8. UTILISATION DE L'APPAREIL	15
9. CHARGEMENT DU LINGE	15
10. AJOUT DU PRODUIT DE LAVAGE ET DES ADDITIFS	16
11. RÉGLAGE ET DEPART D'UN PROGRAMME	17
12. À LA FIN DU PROGRAMME	18
13. CONSEILS UTILES	19
14. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	20
15. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	23
16. INSTALLATION	26

NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.electrolux.com



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.electrolux.com/productregistration



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.electrolux.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter le service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique. Modèle, PNC, numéro de série.



Avertissement/Attention : consignes de sécurité.



Informations générales et conseils



Informations écologiques

Sous réserve de modifications.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages et blessures liés à une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours cette notice avec votre appareil pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables



AVERTISSEMENT

Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés du couvercle de l'appareil lorsque celui-ci est ouvert.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.

- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Respectez la charge maximale de 7 kg (reportez-vous au chapitre « Tableau des programmes »).
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son atelier d'entretien ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- La pression de l'eau en service (minimale et maximale) doit être comprise entre 0,5 bar (0,05 MPa) et 8 bar (0,8 MPa)
- Les orifices d'aération situés à la base (si présents) ne doivent pas être obstrués par de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au circuit d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. N'utilisez pas de tuyaux provenant d'anciens appareils.

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

- Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport.
- Conservez les boulons de transport. Si vous devez déplacer à nouveau l'appareil, il est conseillé de bloquer le tambour.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C ou dans un endroit exposé aux intempéries.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Assurez-vous que le sol sur lequel vous installez l'appareil est plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il ne pourrait pas être complètement ouvert.
- L'appareil est lourd, soyez toujours prudent lorsque vous le déplacez. Portez toujours des gants de sécurité.

- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.
- Réglez les pieds pour laisser un espace suffisant entre l'appareil et la surface en moquette.

Branchement électrique



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du cordon d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente.

- Ne connectez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la prise.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ou la prise avec des mains mouillées.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- L'appareil doit être raccordé au circuit d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. N'utilisez pas de tuyaux provenant d'anciens appareils.
- Avant de brancher l'appareil à des tuyaux neufs ou n'ayant pas servi depuis longtemps, laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit propre.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous de l'absence de fuites.

2.2 Utilisation



AVERTISSEMENT

Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommages matériel à l'appareil.

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que :
- Utilisez cet appareil dans un environnement domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.
- Ne touchez pas la vitre du hublot pendant le déroulement d'un programme. La vitre peut être chaude.
- Ne placez aucun récipient sous l'appareil pour récupérer tout éventuel écoulement. Contactez le service après-vente pour connaître les accessoires disponibles.

2.3 Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT

Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.

2.4 Mise au rebut



AVERTISSEMENT

Risque de blessure ou d'asphyxie.

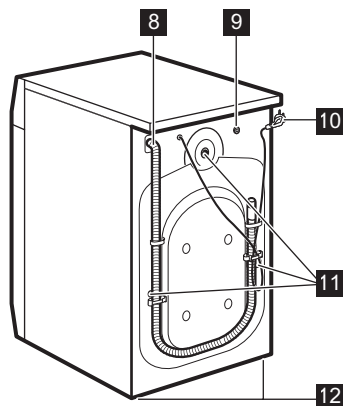
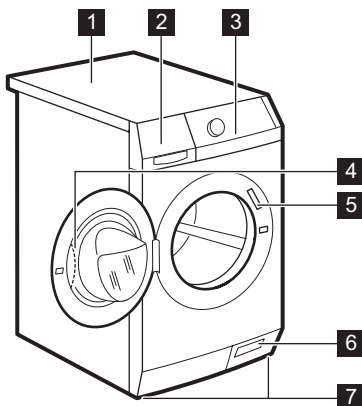
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / Hauteur / Profondeur	605 / 850 / 605 mm
	Profondeur totale	640 mm
Branchement électrique :	Voltage	230 V
	Puissance totale	2200 W
	Fusible	10 A
	Fréquence	50 Hz
Niveau de protection contre l'infiltration de particules solides et d'humidité assuré par le couvercle de protection, excepté là où l'équipement basse tension ne dispose d'aucune protection contre l'humidité		IPX4
Pression de l'arrivée d'eau	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Arrivée d'eau ¹⁾		Eau froide
Charge maximale	Coton	7 kg
Vitesse d'essorage	Maximum	1600 tr/min

¹⁾ Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet fileté (3/4 po).

4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- 1** Plan de travail
- 2** Distributeur de produit de lavage
- 3** Bandeau de commande
- 4** Poignée de la porte
- 5** Plaque signalétique
- 6** Pompe de vidange

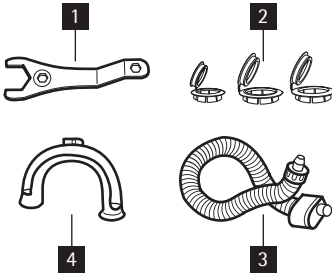
- 7** Pieds pour que l'appareil soit de niveau
- 8** Tuyau de vidange
- 9** Tuyau d'arrivée d'eau
- 10** Câble d'alimentation électrique
- 11** Dispositifs de protection

12 Pieds pour que l'appareil soit de niveau

Pour relier le tuyau de vidange au bord d'un évier.

4.1 Accessoires

4.2 Sécurité enfants



- Lorsque ce dispositif est activé, vous ne pouvez pas fermer le hublot. Ceci évite d'enfermer un enfant ou un animal dans l'appareil par accident. Pour activer ce dispositif, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit horizontale. Pour désactiver ce dispositif, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit verticale.

1 Clé

Pour retirer les boulons de transport.

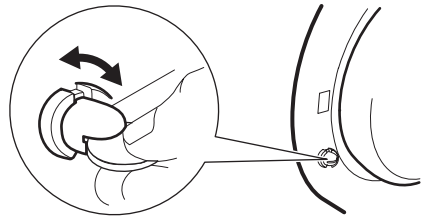
2 Bouchons en plastique

Pour fermer les orifices du côté arrière de l'appareil après retrait des boulons de transport.

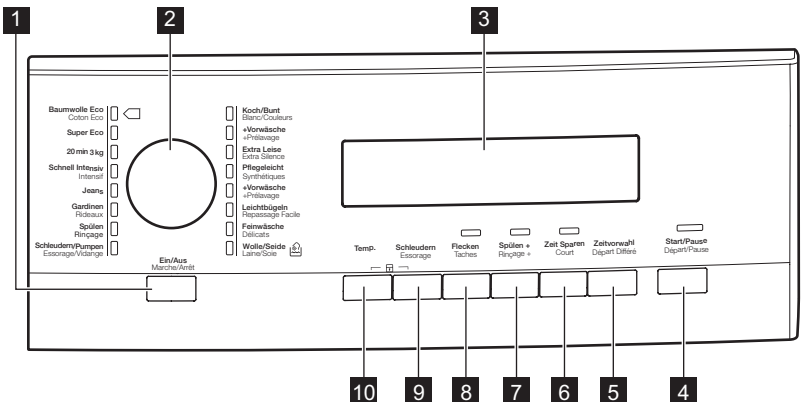
3 Tuyau anti-débordement

Pour éviter toute fuite

4 Guide tuyau en plastique



5. BANDEAU DE COMMANDE



1 Touche Marche/Arrêt (**Ein/Aus – Marche/Arrêt**)

2 Sélecteur de programme

3 Affichage

4 Touche Départ/Pause (**Start/Pause – Départ/Pause**)

5 Touche Départ Différé (**Zeitvorwahl – Départ Différé**)

6 Touche Court (**Zeit Sparen – Court**)

7 Touche Rinçage + (**Spülen + – Rinçage+**)

- 8** Touche Taches (**Flecken – Taches**)
- 9** Touche réduction d'Essorage (**Schleudern – Essorage**)
- 10** Touche de température (**Temp.**)

- Toutes les sélections sont annulées.
- Appuyez sur le bouton **1** pour remettre le lave-linge en marche.
- Sélectionnez à nouveau le programme de lavage et toutes les options possibles.

5.1 Bouton marche/arrêt **1**

Appuyer sur ce bouton pour activer ou désactiver le lave-linge. Une tonalité retentit lorsque le lave-linge est activé. La fonction AUTO Stand-by désactive automatiquement la machine pour réduire la consommation d'énergie lorsque :

- Vous n'utilisez pas le lave-linge pendant 5 minutes avant d'appuyer sur le bouton **4**.

- 5 minutes à compter de la fin du programme de lavage. Voir "A la fin du programme".

5.2 Programmateur **2**

Tournez cette manette pour sélectionner un programme. Le voyant correspondant au programme s'allume.

5.3 Écran **3**



L'affichage indique :

- | | |
|----------|--|
| A | • La température maximale du programme. |
| B | • La vitesse d'essorage par défaut du programme.
• Les symboles « Sans essorage » ¹⁾ et « Arrêt cuve pleine ». |
| C | • Les symboles de l'écran. ²⁾ |


Symboles	Description
	Phase de lavage
	Phase de rinçage
	Phase d'essorage
	Sécurité enfants
	Vous ne pouvez pas ouvrir le hublot de l'appareil lorsque ce symbole est allumé. Vous ne pouvez ouvrir le hublot de l'appareil que lorsque ce symbole est éteint.

Si le programme est terminé mais que le symbole reste allumé :

- Il y a de l'eau dans le tambour.
- La fonction « Arrêt cuve pleine » est activée.



Départ différé

- D**
- La durée du programme
Une fois que le programme a démarré, cette durée diminue par intervalles d'une minute.
 - Le départ différé
Lorsque vous appuyez sur la touche Départ différé, l'écran indique l'heure du départ différé.
 - Codes d'alarme
En cas de dysfonctionnement de l'appareil, l'écran affiche des codes d'alarme. Reportez-vous au chapitre « En cas d'anomalie de fonctionnement ».
 - Err
L'écran affiche ce message pendant quelques secondes si :
 - Vous avez sélectionné une fonction qui n'est pas applicable pour ce programme.
 - Vous avez modifié le programme pendant le fonctionnement de l'appareil.
 Le voyant de la touche Départ/Pause **4** clignote.
 - 
Lorsque le programme est terminé.

1) Uniquement disponible pour le programme Essorage/Vidange.

2) Les symboles s'affichent à l'écran lorsque la phase ou la fonction correspondante est programmée.

5.4 Touche Départ/Pause **4**

Appuyez sur la touche **4** pour lancer ou interrompre le programme.

5.5 Touche Départ différé **5**

Appuyez sur la touche **5** pour retarder le départ d'un programme de 30 minutes à 20 heures.

5.6 Touche Gain de temps **6**

Appuyez sur la touche **6** pour réduire la durée d'un programme.

- Appuyez une fois pour programmer un cycle de lavage avec une « Durée réduite » pour les articles peu sales.
- Appuyez deux fois pour programmer un cycle de lavage « Rapide » pour les articles très peu sales.




Certains programmes n'acceptent qu'une seule de ces deux fonctions.

5.7 Touche Rinçage plus **7**

Appuyez sur la touche **7** pour ajouter des phases de rinçage à un programme. Utilisez cette fonction pour les personnes allergiques aux produits de lavage et dans les régions où l'eau est douce.

5.8 Touche Taches **8**

Appuyez sur la touche **8** pour ajouter la phase Taches à un programme. Utilisez cette fonction pour le linge très taché.

Quand vous programmez cette fonction, placez le détachant dans le compartiment .



Cette fonction allonge la durée du programme.

Cette fonction n'est pas compatible avec des températures inférieures à 40 °C.

5.9 Touche Essorage **9**


Appuyez sur cette touche pour :

- Réduire la vitesse maximum de la phase d'essorage du programme sélectionné.



L'écran n'affiche que les vitesses disponibles pour le programme sélectionné.

- Désactiver la phase d'essorage.
- Activer la fonction « Arrêt cuve pleine ». Sélectionnez cette fonction pour éviter que les tissus ne se froissent. L'appareil ne vidange pas l'eau quand ce programme est terminé.

- - -	La phase d'essorage est désactivée.
	La fonction « Arrêt cuve pleine » est activée.

5.10 Touche Température **10**

Appuyez sur la touche **10** pour modifier la température par défaut.

- -	= eau froide
-----	--------------

5.11 Fonction des signaux sonores.

Des signaux sonores retentissent lorsque:

- le lave-linge est mis en fonctionnement.
- le lave-linge est mis à l'arrêt.
- les touches sont activées.
- Le programme est terminé.
- Le lave-linge fonctionne mal.



Pour **désactiver/activer** les signaux sonores, appuyez simultanément sur la touche **8** et sur la touche **7** pendant 6 secondes.



Si vous désactivez les signaux sonores, ils ne continueront à retentir que lorsque les touches sont activées et lorsque l'appareil présente une anomalie.

5.12 Fonction Sécurité enfants

Cette fonction empêche les enfants de jouer avec le bandeau de commande.

- Pour activer la fonction, appuyez sur la touche **10** et sur la touche **9** en même temps jusqu'à ce que l'écran affiche le symbole .
- Pour désactiver la fonction, appuyez sur la touche **10** et sur la touche **9** en même temps jusqu'à ce que le symbole  s'éteigne.

Vous pouvez activer la fonction :

- Avant d'appuyer sur la touche Départ/Pause **4** : l'appareil ne peut pas démarrer.
- Après avoir appuyé sur la touche Départ/Pause **4**, toutes les touches et le sélecteur de programmes sont désactivés.

5.13 Fonction Rinçage plus permanente


Avec cette fonction, vous pouvez conserver la fonction Rinçage plus en permanence quand vous sélectionnez un nouveau programme.

- Pour activer la fonction, appuyez sur la touche **6** et sur la touche **5** en même temps jusqu'à ce que le voyant de la touche **7** s'allume.
- Pour désactiver la fonction, appuyez sur la touche **6** et sur la touche **5** en même temps jusqu'à ce que le voyant de la touche **7** s'éteigne.


6. PROGRAMMES

Température du programme	Type de charge Charge max.	Description du cycle	Fonctions
Koch/Bunt Blanc/Couleurs Blanc/Couleurs 95° - Froid	Coton blanc et couleurs normalement sales. Max. 7 kg	Lavage Rinçages Essorage long	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE TACHES ¹⁾ RINÇAGE PLUS GAIN DE TEMPS ²⁾
Koch/Bunt + Voorwäsche Coton + Prélavage Coton + Prélavage 95° - Froid	Coton blanc et couleurs très sales. Max. 7 kg	Prélavage Lavage Rinçages Essorage long	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE TACHES ¹⁾ RINÇAGE PLUS GAIN DE TEMPS ²⁾
Extra Leise Extra Silence Extra Silence 95° - Froid	Coton blanc et couleurs normalement sales. Max. 7 kg	Arrêt avec de l'eau dans le tambour Rinçages Essorage long	TACHES RINÇAGE PLUS GAIN DE TEMPS ²⁾
Pflegeleicht Synthétiques Synthétiques 60° - Froid	Vêtements en tissus synthétiques ou mixtes normalement sales. Max. 3.5 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE TACHES ¹⁾ RINÇAGE PLUS GAIN DE TEMPS ²⁾
Pflegeleicht + Voorwäsche Synthétiques + Prélavage Synthétiques + Prélavage 60° - Froid	Articles synthétiques ou en tissus mixtes très sales. Max. 3.5 kg	Prélavage Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE TACHES ¹⁾ RINÇAGE PLUS GAIN DE TEMPS ²⁾
Leichtbügeln Repassage Facile³⁾ Repassage Facile 60° - Froid	Vêtements en tissu synthétique normalement sales. Max. 3.5 kg	Lavage Rinçages Essorage court	ARRÊT CUVE PLEINE RINÇAGE PLUS GAIN DE TEMPS

Température du programme	Type de charge Charge max.	Description du cycle	Fonctions
Feinwäsche Délicats Délicats 40° - Froid	Vêtements en textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose ou le polyester, normalement sales. Max. 3 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE TACHES ¹⁾ RINÇAGE PLUS GAIN DE TEMPS ²⁾
Wolle/Seide Laine/Soie Laine/Soie 40° - Froid	Vêtements en laine lavables en machine. Lainages et textiles délicats lavables à la main portant le symbole « lavage à la main ». Max. 2 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE
Schleudern/Pumpen Essorage/Vidange⁴⁾ Essorage / Vidange	Tous textiles La charge maximale de linge est définie en fonction du type de linge.	Vidange de l'eau Phase d'essorage à la vitesse maximale.	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE SANS ESSORAGE
Spülen Rinçage Rinçage	Articles lavés à la main.	Un rinçage avec additif Essorage long	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE RINÇAGE PLUS ⁵⁾
Gardinen Rideaux Rideaux 40° - Froid	Sélectionnez ce programme pour laver des rideaux. Il ajoute automatiquement la phase de pré-lavage afin de dépoussiérer les rideaux. Ne mettez pas de produit de lavage dans le compartiment de pré-lavage. Max. 2 kg	Pré-lavage Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE RINÇAGE PLUS
Jeans 60° - Froid	Tous les vêtements en jean. Les vêtements en jersey conçus avec des matières hi-tech. Max. 7 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE RINÇAGE PLUS GAIN DE TEMPS ²⁾

Température du programme	Type de charge Charge max.	Description du cycle	Fonctions
Schnell Intensiv Intensif 60°-40°	Programme de lavage rapide pour coton blanc ou couleurs grand teint et textiles mixtes peu sales. Max. 5 kg	Rinçages Essorage long	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE RINÇAGE PLUS
20 Min. - 3 kg 40°-30°	Vêtements en coton et synthétiques légèrement sales ou portés une seule fois. Max. 3 kg	Lavage Rinçages Essorage court	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE
Super Eco⁶⁾ Froid	Textiles mixtes (articles en coton et synthétiques). Max. 3 kg	Lavage Rinçages Essorage long	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE RINÇAGE PLUS
Baumwolle Eco Coton Eco  Coton Eco 60° - 40° ⁷⁾	Vêtements en coton blanc et couleurs grand teint normalement sales. Max. 7 kg	Lavage Rinçages Essorage long	RÉDUCTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ARRÊT CUVE PLEINE TACHES RINÇAGE PLUS GAIN DE TEMPS

- 1) La fonction Taches n'est pas disponible avec une température inférieure à 40 °C
- 2) Si vous sélectionnez l'option Rapide, nous vous recommandons de réduire la charge de linge. Il est possible de charger entièrement le lave-linge, mais les résultats du lavage seront alors moins bons.
- 3) Les phases de lavage et d'essorage sont délicates afin d'éviter de froisser le linge. L'appareil effectue des rinçages supplémentaires.
- 4) Par défaut, la vitesse de la phase d'essorage est réglée pour les vêtements en coton. Réglez la vitesse d'essorage. Assurez-vous qu'elle correspond au linge chargé. Pour sélectionner uniquement le programme VIDANGE, choisissez la fonction SANS ESSORAGE.
- 5) Appuyez sur la touche RINÇAGE PLUS pour ajouter des rinçages. Avec une vitesse d'essorage peu élevée, l'appareil effectue des rinçages délicats et un essorage court
- 6) Sélectionnez ce programme pour réduire la durée du cycle ainsi que la consommation d'énergie et d'eau.
- 7) Programmes standard pour les valeurs de consommation de l'étiquette énergétique. Conformément à la norme 1061/2010, les programmes « Coton Éco 60 °C » et « Coton Éco 40 °C » sont respectivement le « programme standard à 60 °C pour le coton » et le « programme standard à 40 °C pour le coton ». Ce sont les programmes les plus économes en termes de consommation d'eau et d'électricité pour laver du linge en coton normalement sale.

 La température de l'eau de la phase de lavage peut différer de la température indiquée pour le programme sélectionné.

6.1 Valeurs de consommation



Au démarrage du programme, l'affichage indique la durée du programme pour la charge maximale.

Durant la phase de lavage, la durée du programme est calculée automatiquement. Elle peut être réduite si la charge de linge est inférieure à la capacité maximale (par exemple, pour le programme Coton 60 °C, dont la capacité maximale est de 7 kg, la durée du programme est de plus de 2 heures ; pour une charge réelle de 1 kg, la durée du programme est inférieure à 1 heure).

Un point clignote sur l'affichage lorsque l'appareil calcule la durée réelle du programme.



Les données de ce tableau sont approximatives. Les données peuvent différer pour différentes raisons : la quantité et le type de linge, la température ambiante ou de l'eau.

Programmes	Charge (kg)	Consommation énergétique (kWh)	Consommation d'eau (litres)	Durée approximative du programme (minutes)	Taux d'humidité restant (%) ¹⁾
Coton 60 °C	7	1.10	60	180	43
Coton 40 °C	7	0.90	60	160	43
Synthétiques 40 °C	3.5	0.70	50	100	35
Textiles délicats 40 °C	3	0.50	65	80	35
Laine/Lavage à la main 30 °C	2	0.40	55	60	30
Programmes coton standard					
Coton 60 °C standard	7	0.91	49	207	43
Coton 60 °C standard	3.5	0.69	39	155	43
Coton 40 °C standard	3.5	0.46	39	150	43

¹⁾ Au terme de la phase d'essorage.

Mode « Éteint » (W)	Mode « Veille » (W)
0.48	0.48

Les informations fournies dans les tableaux ci-dessus ont conformes à la directive d'application 2009/125/EC de la réglementation 2015/2010 de la commission européenne.

7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Pour activer le système d'essorage, versez 2 litres d'eau dans le compartiment pour le lavage principal.
2. Versez une petite quantité de lessive dans le compartiment pour le lavage

principal. Sélectionnez et faites démarrer un programme pour coton à vide à la température la plus élevée qui soit afin de vider le tambour et la cuve de toute poussière éventuelle.

8. UTILISATION DE L'APPAREIL

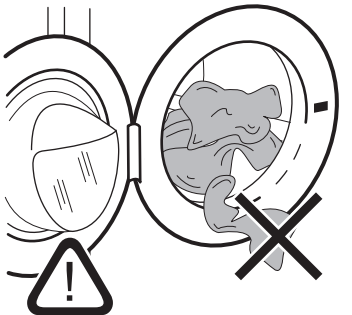
1. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
2. Branchez l'appareil au secteur.
3. Appuyez sur la touche **1** pour activer l'appareil.
4. Introduisez le linge dans l'appareil.
5. Utilisez la quantité correcte de produit de lavage et d'additifs.
6. Sélectionnez et lancez le programme de lavage en fonction de la charge et du degré de salissure.

9. CHARGEMENT DU LINGE

9.1 Chargement du linge

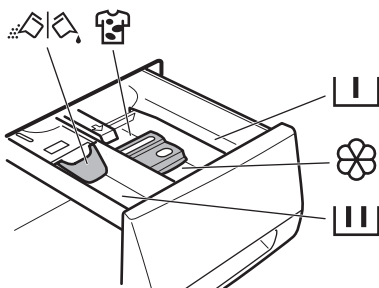
1. Ouvrez la porte de l'appareil.
2. Mettez le linge dans le tambour, un article à la fois. Dépliez-les le plus possible. Assurez-vous de ne pas surcharger le tambour.
3. Fermez la porte.







Veillez à ce qu'il n'y ait pas de linge coincé entre le joint et le hublot. Cela pourrait provoquer une fuite d'eau ou endommager le linge.



10. AJOUT DU PRODUIT DE LAVAGE ET DES ADDITIFS

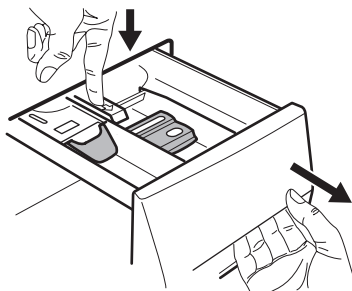
10.1 Utilisation du produit de lavage et des additifs



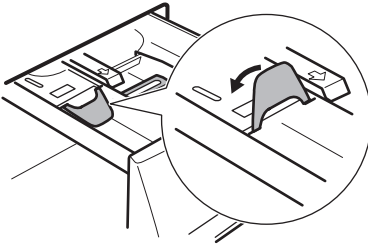
	Compartiment à lessive pour la phase de pré-lavage et le programme de trempage. Ajoutez la lessive pour le pré-lavage et le trempage avant le départ du programme.
	Compartiment à lessive pour la phase de lavage. Si vous utilisez de la lessive liquide, versez-la immédiatement avant de démarrer le programme.
	Compartiment réservé aux additifs liquides (assouplissant, amidon). Versez le produit dans le compartiment avant de démarrer le programme.
MAX	Niveau maximal pour les additifs liquides.
	Compartiment du détachant. Versez le produit dans le compartiment et programmez l'option Taches avant de démarrer le programme.
	Volet pour produit de lavage en poudre ou liquide. Tournez-le (vers le haut ou vers le bas) dans la position correcte pour utiliser de la lessive en poudre ou liquide.
	Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage des lessives.

Vérifiez la position du volet.

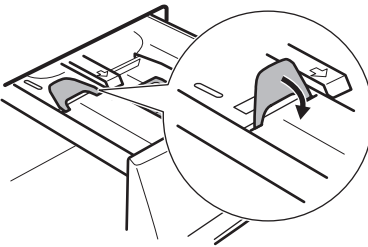
1. Tirez le distributeur de produit de lavage jusqu'à la butée.



2. Appuyez sur le levier pour faire sortir le distributeur.
3. Pour utiliser de la lessive en poudre, tournez le volet vers le haut.



4. Pour utiliser de la lessive liquide, tournez le volet vers le bas.



5. Dosez les produits de lavage et l'assouplissant.
6. Fermez soigneusement le distributeur du produit de lavage. Assurez-vous que le volet ne bloque pas la fermeture du tiroir.



Avec le volet en position BASSE :

- N'utilisez pas de lessives liquides gélatineuses ou épaisses.
- N'insérez pas de lessive liquide au-delà du niveau maximal indiqué sur le volet.
- Ne sélectionnez pas de phase de pré lavage.
- Ne sélectionnez pas la fonction Départ différé.

11. RÉGLAGE ET DEPART D'UN PROGRAMME

11.1 Réglage et départ d'un programme

1. Tournez le sélecteur de programmes. Le voyant correspondant s'allume.
2. Le voyant de la touche **4** clignote en rouge.
3. L'écran affiche la température et la vitesse d'essorage par défaut. Pour modifier la température et/ou la vitesse d'essorage, appuyez sur les touches correspondantes.
4. Sélectionnez les fonctions compatibles. Le voyant de la fonction sélectionnée s'allume ou l'écran affiche le symbole correspondant.
5. Appuyez sur la touche **4** pour lancer le programme. Le voyant de la touche **4** est allumé.



La pompe de vidange peut momentanément se mettre en route lorsque l'appareil se remplit d'eau.

11.2 Interruption d'un programme

1. Appuyez sur la touche **4**. Le voyant clignote.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **4**. Le programme de lavage se poursuit.

11.3 Annulation d'un programme

1. Appuyez sur la touche **1** pour annuler le programme et désactiver l'appareil.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **1** pour activer l'appareil. Maintenant,

vous pouvez régler un nouveau programme de lavage.



L'appareil ne se vidange pas.

11.4 Modification d'une fonction

Vous ne pouvez modifier que quelques fonctions avant qu'elles soient actives.

1. Appuyez sur la touche **4**. Le voyant clignote.
2. Modifiez la fonction réglée.

11.5 Sélectionnez le départ différé.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **5** jusqu'à ce que le délai du départ différé souhaité apparaisse sur l'afficheur. Les symboles correspondants apparaissent.
2. Appuyez sur la touche **4**, le décompte du départ différé commence. Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre automatiquement.



Avant d'appuyer sur la touche **4** pour démarrer le lave-linge, vous pouvez annuler ou modifier le réglage du départ différé. Vous ne pouvez pas régler le départ différé avec le **programme Vapeur**.

11.6 Annulez le départ différé

1. Appuyez sur la touche **4**. Le voyant correspondant clignote.

2. Appuyez sur la touche **5** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran indique **0'**.
3. Appuyez sur la touche **4**. Le programme démarre.

11.7 Ouvrez la porte.

Lors du fonctionnement d'un programme ou du départ différé, la porte de l'appareil est verrouillée.

Pour ouvrir la porte de l'appareil :

1. Appuyez sur la touche **4**. Le symbole de verrouillage de la porte disparaît de l'écran.
2. Ouvrez la porte de l'appareil.
3. Fermez la porte de l'appareil et appuyez sur la touche **4**. Le programme ou le départ différé se poursuit.



Si la température et le niveau de l'eau dans le tambour sont trop élevés, le symbole de verrouillage de la porte reste affiché et il est impossible d'ouvrir la porte. Pour ouvrir la porte, respectez la procédure suivante :


1. Mettez à l'arrêt l'appareil.
2. Attendez quelques minutes.
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau dans le tambour.



Si vous mettez à l'arrêt l'appareil, il est nécessaire de sélectionner de nouveau le programme.

12. À LA FIN DU PROGRAMME

12.1 At the end of the programme

- L'appareil se met à l'arrêt automatique.
- Les signaux sonores retentissent.
- Le symbole  apparaît sur l'affichage.

- Le voyant **4** de la touche Départ/Pause s'éteint.
- Le symbole de verrouillage de la porte s'éteint.
- Appuyez sur la touche **1** pour mettre à l'arrêt l'appareil. La fonction économie d'énergie met automatiquement l'appareil à l'arrêt 5 minutes après la fin du programme.



Lorsque vous remettez l'appareil en fonctionnement, le dernier programme sélectionné s'affiche à l'écran. Tournez le sélecteur pour choisir un nouveau cycle.

- Sortez la lessive de l'appareil. Vérifiez que le tambour est vide.
- Laissez la porte entrouverte pour éviter la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs.
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Le programme de lavage est terminé, mais il y a de l'eau dans le tambour :

- Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le hublot reste verrouillé.

- Vous devez vidanger l'eau pour ouvrir le hublot.

Pour vidanger l'eau :

1. Si besoin est, diminuez la vitesse d'essorage.
2. Appuyez sur la touche DEPART/PAUSE **4**. L'appareil vidange et essore.
3. Une fois le programme terminé et le symbole de verrouillage de la porte éteint, vous pouvez ouvrir la porte.
4. Mettez à l'arrêt l'appareil.



L'appareil vidange et essore automatiquement au bout d'environ 18 heures.

13. CONSEILS UTILES

13.1 Chargement du linge

- Répartissez le linge entre : blanc, couleur, synthétiques, délicats et laine.
- Respectez les instructions de lavage qui figurent sur les étiquettes des vêtements.
- Ne lavez pas ensemble les articles blancs et en couleur.
- Certains articles en couleur peuvent déteindre lors des premiers lavages. Il est recommandé de les laver séparément lors des premiers lavages.
- Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression et les crochets. Attachez les ceintures.
- Videz les poches des vêtements et dépliez-les.
- Tournez vers l'intérieur les tissus multicouches, la laine et les articles portant des illustrations imprimées.
- Enlevez les taches.
- Lavez avec un produit spécial les taches incrustées.
- Traitez les rideaux avec précautions. Enlevez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Ne lavez pas dans l'appareil :
 - Le linge sans ourlet ou déchiré
 - Les soutien-gorges à armatures.

- Utilisez un sac de lavage pour les articles très petits.

- Un très petite charge peut provoquer des problèmes d'équilibre pendant la phase d'essorage. Si cela se produit, répartissez manuellement les articles dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage.

13.2 Taches tenaces

Pour certaines taches, l'eau et les produits de lavage ne suffisent pas. Il est recommandé d'éliminer ces taches avant de mettre les articles dans l'appareil. Des détachants spéciaux sont disponibles. Utilisez le détachant spécial adapté au type de tache et au tissu.

13.3 Produits de lavage et additifs

- Utilisez uniquement des produits de lavage et des additifs spécialement conçus pour les lave-linge.
- Ne mélangez pas différents types de produits de lavage.
- Afin de préserver l'environnement, n'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage.

- Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages de ces produits.
- Utilisez les produits adaptés au tissu, à la température du programme et au niveau de salissure.
- Si vous utilisez des produits de lavage liquides, ne sélectionnez pas la phase de prélavage.
- Si votre appareil ne dispose pas d'un distributeur de produit de lavage avec volet, ajoutez les produits de lavage avec une boule doseuse.

13.4 Dureté de l'eau

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recomman-

dé d'utiliser un adoucisseur d'eau pour les lave-linge. Dans les régions où l'eau est douce, il n'est pas nécessaire d'utiliser un adoucisseur d'eau.

Pour connaître la dureté de l'eau dans votre région, prenez contact avec l'organisme local de distribution d'eau.

Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages de ces produits.

Ces échelles d'équivalence mesurent la dureté de l'eau :

- Degrés allemands (dH°).
- Degrés français (°TH).
- mmol/l (millimole par litre - unité internationale de mesure de la dureté de l'eau).
- Degrés Clarke.

Tableau de dureté de l'eau

Niveau	Type	Dureté de l'eau			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Degrés Clarke
1	douce	0-7	0-15	0-1,5	0-9
2	moyenne	8-14	16-25	1,6-2,5	10-16
3	dure	15-21	26-37	2,6-3,7	17-25
4	très dure	> 21	> 37	>3,7	>25

14. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT

Déconnectez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

14.1 Détartrage de l'appareil

L'eau du robinet contient du calcaire. Si cela s'avère nécessaire, utilisez un adoucisseur d'eau pour éliminer le tartre.

Utilisez un produit spécialement conçu pour les lave-linge. Respectez les instructions inscrites sur l'emballage par le fabricant.

Procédez séparément d'un lavage de linge.

14.2 Nettoyage externe

Nettoyez l'appareil uniquement à l'eau savonneuse chaude. Séchez complètement toutes les surfaces.



ATTENTION

N'utilisez pas d'alcool, de solvants ou de produits chimiques.

14.3 Entretien régulier

Avec les programmes à basse température, il est possible que certains produits de lavage restent dans le tambour. Procédez à un entretien régulier. Pour ce faire :

- Videz le linge du tambour.
- Sélectionnez le programme de lavage pour le coton le plus chaud

- Utilisez une quantité correcte de poudre de lavage dotée de propriétés biologiques.

Après chaque lavage, laissez la porte ouverte pendant un moment pour éviter les moisissures et les mauvaises odeurs.

14.4 Joint du hublot



Examinez régulièrement le joint et enlevez tous les objets situés à l'intérieur.

14.5 Tambour

Examinez régulièrement le tambour pour éviter la formation de calcaire ou de particules de rouille.

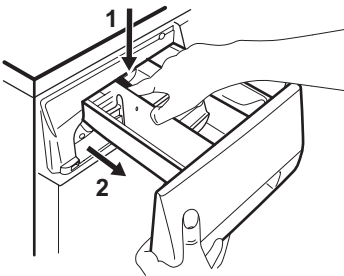
N'utilisez que des produits spéciaux pour éliminer les particules de rouille du tambour.

Pour ceci :

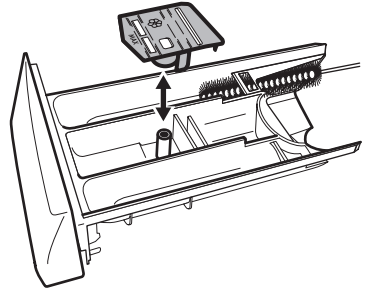
- Nettoyez le tambour à l'aide d'un produit spécial inox.
- Mettez en route un programme coton court à température maximale avec une petite quantité de lessive.

14.6 Distributeur de produit de lavage

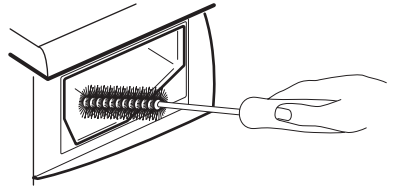
1. Appuyez sur le levier.



2. Sortez le distributeur.
3. Retirez la partie supérieure du compartiment de l'additif liquide.



4. Nettoyez tous les éléments à l'eau courante.
5. Nettoyez le logement du distributeur à l'aide d'une brosse.



6. Remettez le distributeur dans son logement.

14.7 Pompe de vidange



Examinez régulièrement la pompe de vidange et assurez-vous qu'elle est propre.

Nettoyez la pompe si :

- L'appareil ne vidange pas l'eau.
- Le tambour ne tourne pas.
- L'appareil fait un bruit inhabituel car la pompe de vidange est bloquée.
- Un code d'alarme s'affiche sur l'écran en raison d'un problème de vidange de l'eau.

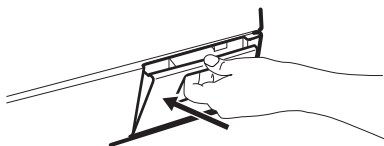


AVERTISSEMENT

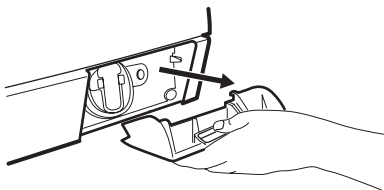
- Débranchez l'appareil de la prise secteur.
- Ne retirez pas le filtre pendant que l'appareil fonctionne. Ne nettoyez pas la pompe de vidange si l'eau de l'appareil est chaude. L'eau doit être froide pour que vous puissiez nettoyer la pompe de vidange.

Nettoyage de la pompe de vidange :

1. Ouvrez le volet de la pompe.



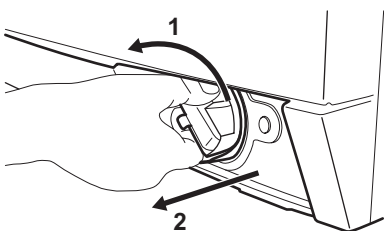
2. Enlevez le volet en tirant dessus.



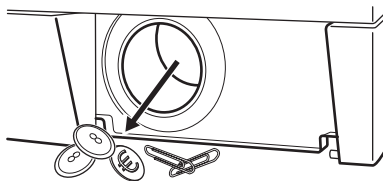
3. Insérez un récipient sous le logement de la pompe de vidange pour recueillir l'eau qui s'écoule.



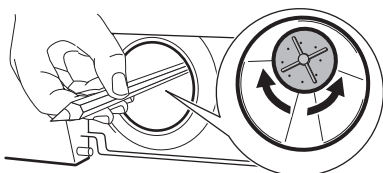
4. Appuyez sur les deux leviers et tirez la conduite de vidange vers l'avant pour laisser l'eau s'écouler.
5. Lorsque le récipient est plein d'eau, remettez la conduite de vidange en place et videz le récipient. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que l'eau ne s'écoule plus de la pompe de vidange.
6. Tirez la conduite de vidange vers l'arrière et tournez le filtre pour l'enlever.



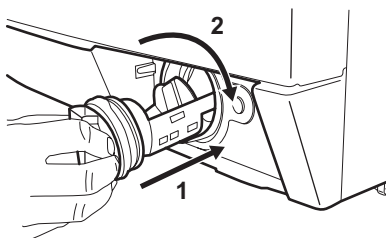
7. Enlevez les peluches et les objets que vous trouvez dans la pompe.



8. Assurez-vous que la pale de la pompe peut tourner. Si ce n'est pas le cas, contactez votre service après-vente.



9. Nettoyez le filtre à l'eau courante puis remettez-le en place dans la pompe en l'insérant dans les glissières prévues à cet effet.
10. Assurez-vous de serrer correctement le filtre afin d'empêcher toute fuite.
11. Remplacez la languette et fermez le volet de la pompe de vidange.



14.8 Filtre du tuyau d'arrivée d'eau et filtre de la vanne

Il peut être nécessaire de nettoyer les filtres lorsque :

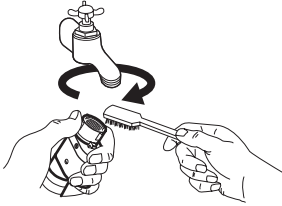
- L'appareil n'est pas approvisionné en eau.
- L'appareil met du temps à s'approvisionner en eau.
- Le voyant du bouton **4** clignote et l'alarme correspondante s'affiche. Consultez le chapitre « En cas d'anomalie de fonctionnement ».

**AVERTISSEMENT**

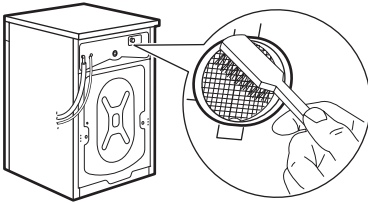
Débranchez l'appareil de la prise secteur.

Nettoyage des filtres du tuyau d'arrivée d'eau :

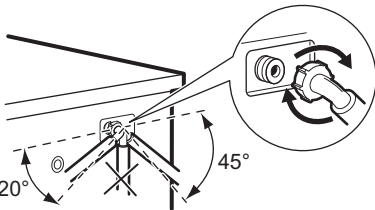
1. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
2. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet d'arrivée d'eau.
3. Nettoyez le filtre du tuyau d'arrivée d'eau à l'aide d'une brosse dure.



4. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau situé à l'arrière de l'appareil.
5. Nettoyez le filtre de la vanne à l'aide d'une brosse dure ou d'un chiffon.



6. Remettez le tuyau d'arrivée d'eau en place. Assurez-vous que tous les raccords sont bien serrés afin d'éviter toute fuite.



7. Ouvrez le robinet d'eau.

14.9 Vidange d'urgence :

L'appareil ne vidange pas à cause d'une anomalie de fonctionnement.

Si cela se produit, procédez aux étapes (1) à (6) du paragraphe « Pour nettoyer la pompe de vidange ».

Nettoyez la pompe, si besoin.

Remettez la conduite de vidange en place et fermez le volet de la pompe de vidange.

Lorsque vous appliquez la procédure de vidange d'urgence, vous devez réactiver le système de vidange :

1. Versez 2 litres d'eau dans le compartiment pour le lavage principal.
2. Démarrez le programme pour vidanger l'eau.

14.10 Précautions contre le gel

Si l'appareil est installé dans un local dans lequel la température peut être négative, évacuez toute l'eau restant dans le tuyau d'alimentation et la pompe de vidange.

1. Débranchez l'appareil du secteur.
2. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
3. Retirez le tuyau d'arrivée d'eau.
4. Placez les deux extrémités du tuyau d'alimentation dans un récipient et laissez l'eau s'évacuer du tuyau.
5. Contrôlez la pompe de vidange. Reportez-vous à la procédure de vidange d'urgence.
6. Une fois que la pompe de vidange est vide, réinstallez le tuyau d'alimentation.

**AVERTISSEMENT**

Assurez-vous que la température est supérieure à 0 °C avant d'utiliser l'appareil à nouveau.

Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages dus aux basses températures.

15. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme.

Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-

vous au tableau). Si vous n'y parvenez pas, contactez votre service après-vente.

Dans certains cas, le signal sonore retentit et l'écran affiche un code d'alarme :

- **E10** - L'appareil n'est pas approvisionné en eau.
- **E20** - L'appareil ne vidange pas.

- **E40** - La porte de l'appareil est ouverte ou ne se ferme pas correctement.
- **EFO** - Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché.



AVERTISSEMENT

Mettez l'appareil à l'arrêt avant de procéder aux vérifications.

Problème	Cause possible	Solution possible
L'appareil n'est pas approvisionné en eau.	Le robinet d'arrivée d'eau est fermé.	Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé.	Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas endommagé.
	Les filtres situés dans le tuyau d'arrivée d'eau sont bouchés.	Nettoyez les filtres. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Le robinet d'arrivée d'eau est obstrué ou incrusté de tartre.	Nettoyez le robinet d'arrivée d'eau.
	Le tuyau d'arrivée d'eau n'a pas été raccordé correctement.	Vérifiez que le tuyau est bien raccordé.
	La pression d'eau est trop basse.	Contactez votre compagnie locale de distribution des eaux.
L'appareil ne vidange pas.	Le tuyau de vidange est endommagé.	Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas endommagé.
	Le filtre de la pompe de vidange est obstrué.	Nettoyez le filtre de la pompe de vidange. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Le tuyau de vidange n'a pas été raccordé correctement.	Vérifiez que le tuyau est bien raccordé.
	Un programme de lavage sans phase de vidange a été sélectionné.	Sélectionnez le programme vidange.
	La fonction « Arrêt cuve pleine » est activée.	Sélectionnez le programme vidange.
La porte de l'appareil est ouverte ou ne se ferme pas correctement.		Fermez la porte correctement.

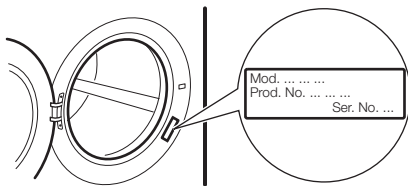
Problème	Cause possible	Solution possible
Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché.		<ul style="list-style-type: none"> • Débranchez l'appareil. • Fermez le robinet d'arrivée d'eau. • Contactez votre service après-vente.
La phase d'essorage ne fonctionne pas.	La phase d'essorage est désactivée.	Sélectionnez le programme d'essorage.
	Le filtre de la pompe de vidange est obstrué.	Nettoyez le filtre de la pompe de vidange. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Problèmes d'équilibrage de la charge de linge.	Répartissez manuellement les articles dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage.
Le programme ne démarre pas.	La fiche du câble d'alimentation n'est pas branchée à la prise de courant.	Insérez la fiche dans la prise secteur.
	Un fusible a disjoncté dans la boîte à fusibles de votre habitation.	Remplacez le fusible.
	Vous n'avez pas appuyé sur la touche 4 .	Appuyez sur la touche 4 .
	La fonction Départ différé est sélectionnée.	Pour démarrer immédiatement le programme, annulez le départ différé.
	La sécurité enfants est activée.	Désactivez la Sécurité enfants.
Il y a de l'eau sur le sol.	Fuites sur les raccords des tuyaux d'arrivée d'eau.	Vérifiez que les raccords sont bien serrés.
	Fuites sur la pompe de vidange.	Vérifiez que le filtre de la pompe de vidange est bien serré.
	Le tuyau de vidange est endommagé.	Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas endommagé.
Impossible d'ouvrir la porte de l'appareil.	Le programme de lavage est en cours.	Laissez le programme de lavage se terminer.
	Il y a de l'eau dans le tambour.	Sélectionnez le programme Vidange ou Essorage.
L'appareil fait un bruit inhabituel.	L'appareil n'est pas de niveau.	Mettez l'appareil de niveau. Consultez le paragraphe « Installation ».

Problème	Cause possible	Solution possible
	Vous n'avez pas retiré l'emballage et/ou les boulons de transport.	Retirez l'emballage et/ou les boulons de transport. Consultez le paragraphe « Installation ».
	La charge est très petite.	Ajoutez plus de linge dans le tambour.
L'appareil se remplit d'eau et vidange immédiatement.	L'extrémité du tuyau de vidange est placée trop bas.	Assurez-vous que le tuyau de vidange est dans une position correcte.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.	Le produit de lavage que vous utilisez n'est pas suffisant ou n'est pas adéquat.	Augmentez la quantité de produit de lavage ou utilisez-en un autre.
	Vous n'avez pas enlevé les taches tenaces avant de laver le linge.	Utilisez des produits spéciaux pour traiter les taches tenaces.
	Une température incorrecte a été sélectionnée.	Veillez à sélectionner la température correcte.
	Charge de linge trop importante.	Réduisez la charge de linge.

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en fonctionnement. Le programme reprend là où il a été interrompu. Si l'anomalie persiste, contactez le service après-vente. Si d'autres codes d'alarme s'affichent, contactez le service après-vente.

Reportez-vous aux informations fournies avec cet appareil pour connaître les conditions de la garantie et le point de contact. Les informations à fournir au service après-vente figurent sur la plaque signalétique.

15.1 Maintenance



Il est recommandé de noter ces informations ici :

Modèle (MOD.)
Numéro du produit (PNC)
Numéro de série (S.N.)

16. INSTALLATION

16.1 Kit de plaques de fixation (4055171146)

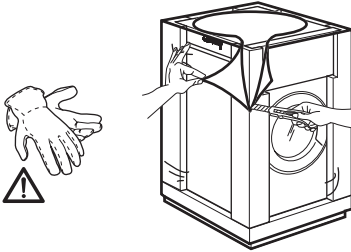
Disponible auprès de votre magasin vendeur.

Si vous installez l'appareil sur un socle, stabilisez l'appareil à l'aide des plaques de fixation.

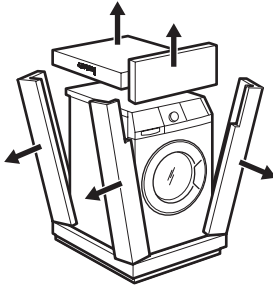
Suivez les instructions fournies avec le kit.

16.2 Déballage

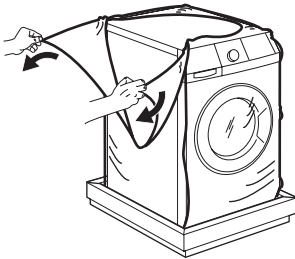
1. Servez-vous de gants. Retirez le film externe. Si nécessaire, utilisez un cutter.



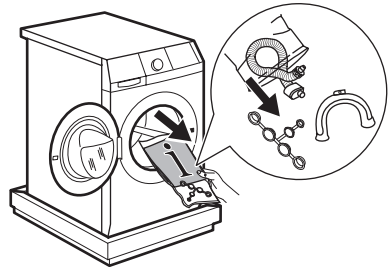
2. Retirez la partie supérieure du carton.
3. Retirez les cales en polystyrène.



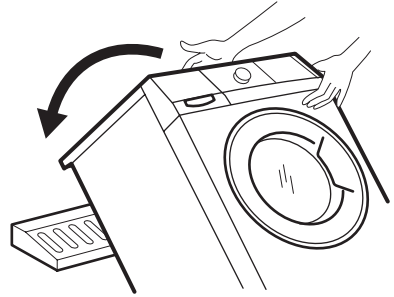
4. Retirez le film interne.



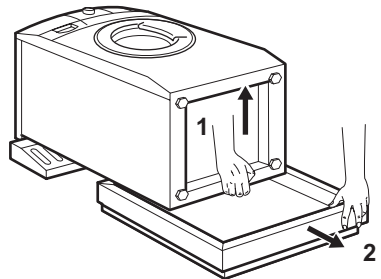
5. Ouvrez le hublot. Retirez la cale en polystyrène du joint du hublot et tous les articles présents dans le tambour.



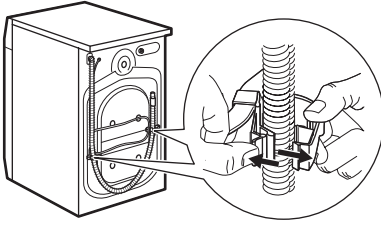
6. Placez l'une des cales en polystyrène au sol derrière l'appareil. Couchez avec soin l'appareil sur le dos. Assurez-vous de ne pas endommager les tuyaux.



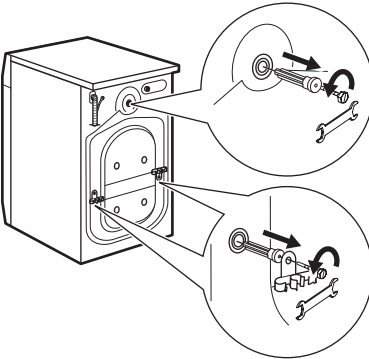
7. Retirez la base en polystyrène en bas de l'appareil.



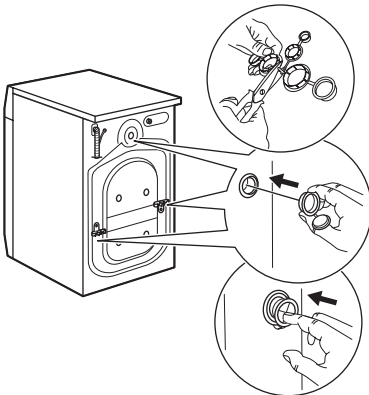
8. Remettez l'appareil en position verticale.
9. Retirez le câble d'alimentation électrique et le tuyau de vidange de leurs supports.



10. Desserrez les trois boulons. Utilisez la clé fournie avec l'appareil.
11. Retirez les entretoises en plastique.



12. Mettez les bouchons en plastique dans les orifices. Ces bouchons se trouvent dans le même sachet que la notice d'utilisation.



AVERTISSEMENT

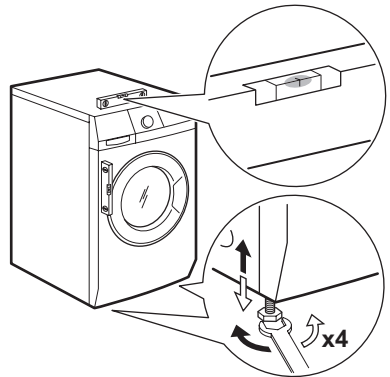
Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport avant d'installer l'appareil.



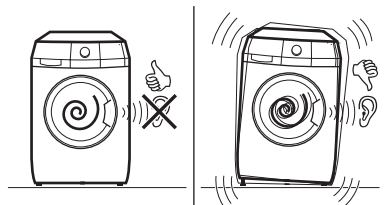
Nous vous recommandons de conserver l'emballage et les boulons de transport en vue d'un éventuel déplacement de l'appareil.

16.3 Positionnement et mise à niveau

- Placez l'appareil sur un sol plat et dur.
- Assurez-vous que la circulation de l'air sous l'appareil ne soit pas entravée par des tapis.
- Veillez à ce que l'appareil ne touche pas le mur ni d'autres éléments
- Desserrez ou serrez les pieds jusqu'à ce que l'appareil soit de niveau. Une mise à niveau correcte évite les vibrations, le bruit ou des déplacements de l'appareil au cours de son fonctionnement.



- L'appareil doit être de niveau et stable.

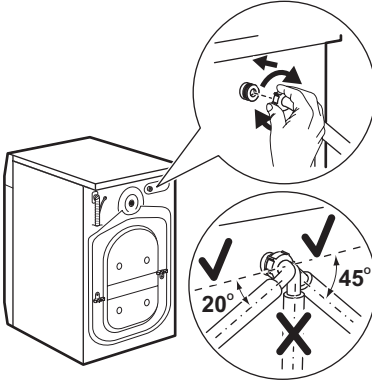


ATTENTION

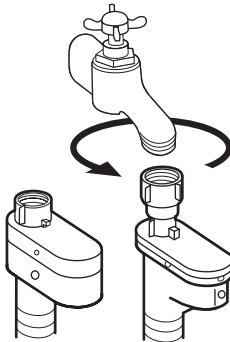
Ne placez ni carton, ni bois, ni autre matériau sous les pieds de l'appareil pour le mettre de niveau.

16.4 Tuyau d'arrivée d'eau

- Branchez le tuyau sur l'appareil. Le tuyau d'alimentation peut être orienté vers la gauche ou la droite. Desserrez l'écrou de la bague pour bien la positionner.



- Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet d'eau froide fileté (3/4 pouce).



ATTENTION

Assurez-vous que les raccords ne fuient pas.

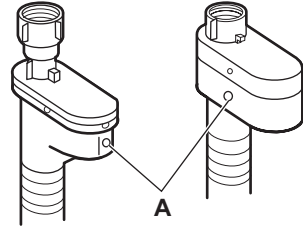


N'utilisez pas de rallonge si le tuyau d'alimentation est trop court. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'alimentation.

Dispositif d'arrêt de l'eau

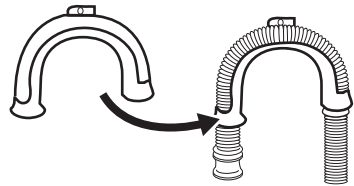
Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'un dispositif de protection contre les dégâts des eaux. Si le tuyau devait se détériorer à cause d'une usure naturelle, ce dispositif bloquerait l'arrivée d'eau à l'appareil. La

partie rouge dans la fenêtre « A » témoigne de ce dysfonctionnement. Dans ce cas, fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le service après-vente pour faire remplacer le tuyau.

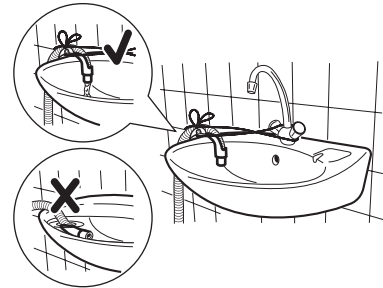


16.5 Vidange de l'eau

Il existe différentes procédures pour raccorder le tuyau de vidange :
Avec le guide de tuyau en plastique.

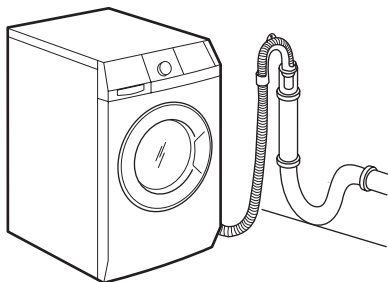


- Sur le bord d'un évier.



Veillez à ce que le guide de tuyau en plastique ne puisse pas se déplacer lors de la vidange de l'appareil. Fixez le guide au robinet d'arrivée d'eau ou au mur.

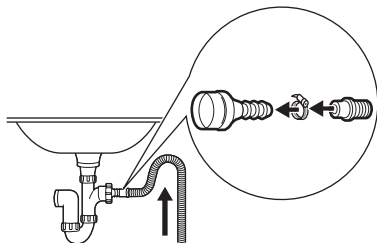
- À une conduite fixe dotée d'une ventilation spéciale.



Reportez-vous à l'illustration. Directement dans une conduite d'évacuation murale, à une hauteur du sol comprise entre 60 et 100 cm. L'extrémité du tuyau de vidange doit être ventilée en permanence, autrement dit, le diamètre interne du conduit d'évacuation doit être supérieur au diamètre externe du tuyau de vidange.

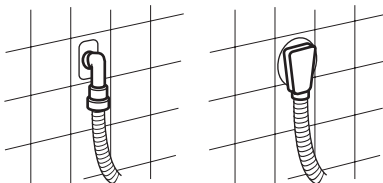
Sans le guide de tuyau en plastique.

- Au siphon d'un évier.





Reportez-vous à l'illustration. Placez le tuyau de vidange dans le siphon et serrez-le avec une attache. Veillez à ce que le tuyau de vidange fasse une boucle afin d'empêcher des particules passer de l'évier à l'appareil.

- Directement dans une canalisation de vidange murale intégrée et serrez-le avec une attache.



La longueur maximale du tuyau de vidange est de 400 cm. Contactez le service après-vente pour obtenir d'autres longueurs de tuyaux de vidange et des rallonges.

17. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

Informations: Où aller avec les appareils usagés? Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS. La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous www.sens.ch.

INDICE

1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA	32
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA	33
3. DATI TECNICI	35
4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	35
5. PANNELLO DEI COMANDI	36
6. PROGRAMMI	39
7. PREPARAZIONE AL PRIMO UTILIZZO	43
8. USO DELL'APPARECCHIATURA	43
9. CARICARE LA BIANCHERIA	44
10. RIEMPIRE CON DETERSIVI E ADDITIVI	44
11. IMPOSTAZIONE ED AVVIO DI UN PROGRAMMA	46
12. AL TERMINE DEL PROGRAMMA	47
13. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI	48
14. PULIZIA E CURA	49
15. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	52
16. INSTALLAZIONE	55

PENSATI PER VOI

Grazie per aver acquistato un'apparecchiatura Electrolux. Avete scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a voi. Quindi, in qualsiasi momento desiderate utilizzarlo, potete esser certi di ottenere sempre i migliori risultati.

Benvenuti in Electrolux.

Visitate il nostro sito web per:



ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza.

www.electrolux.com



registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

www.electrolux.com/productregistration



acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

www.electrolux.com/shop

SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta l'Assistenza, accertarsi di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione. Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.



Avvertenza / Attenzione - Importanti Informazioni di Sicurezza



Informazioni e consigli generali



Informazioni in materia di sicurezza ambientale

Con riserva di modifiche.

1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. Il produttore non è responsabile se un'installazione ed un uso non corretto dell'apparecchiatura provocano lesioni e danni. Tenere sempre le istruzioni a portata di mano in caso di necessità durante l'utilizzo.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili



AVVERTENZA!

Rischio di soffocamento, lesioni o invalidità permanente.

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini.
- Tenere i detersivi fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dalla porta dell'apparecchiatura quando è aperta.
- Se l'apparecchiatura dispone di un dispositivo di sicurezza per i bambini, consigliamo di attivarlo.
- La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.

- Non apportare modifiche alle specifiche di questa apparecchiatura.
- Rispettare il volume massimo di 7 kg per il carico (fare riferimento al capitolo "Tabella programmi").
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- La pressione d'esercizio dell'acqua (minima e massima) deve essere compresa tra 0,5 bar (0,05 MPa) e 8 bar (0,8 MPa)
- Le aperture di ventilazione alla base (ove previste) non devono essere ostruite da un tappeto.
- L'apparecchiatura deve essere collegata correttamente all'impianto idrico con i tubi nuovi forniti. I tubi usati non devono essere riutilizzati.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Conservare i bulloni per il trasporto. Quando si sposta l'apparecchiatura è necessario bloccare nuovamente il cesto.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura in ambienti in cui la temperatura è al di sotto di 0°C o all'aperto.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Assicurarsi che il pavimento su cui è stata installata l'apparecchiatura sia in piano, resistente al calore e pulito.
- Non installare l'apparecchiatura in una posizione in cui non è possibile aprire completamente la porta.
- Fare sempre attenzione quando si sposta l'apparecchiatura, perché è pesan-

te. Indossare sempre guanti di sicurezza.

- Assicurarsi che vi sia ricircolo d'aria tra l'apparecchiatura e il pavimento.
- Regolare i piedini per disporre dello spazio necessario tra l'apparecchiatura e la moquette.

Collegamento elettrico



AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i dati elettrici riportati sulla targhetta del modello corrispondano a quelli dell'impianto. In caso contrario, contattare un elettricista.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolungh.

- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo. Qualora il cavo elettrico debba essere sostituito, l'intervento dovrà essere effettuato dal Centro di Assistenza del produttore.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare solo la spina.
- Non toccare il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione con la mani bagnate.
- Questa apparecchiatura è conforme alle direttive CEE.

Collegamento dell'acqua

- Accertarsi di non danneggiare i tubi di carico e scarico dell'acqua.
- L'apparecchiatura va collegata all'impianto idrico servendosi dei tubi nuovi forniti in dotazione. I tubi usati non devono essere riutilizzati.
- Prima di collegare l'apparecchiatura a tubazioni nuove o non utilizzate per un lungo periodo, far scorrere l'acqua finché non è limpida.
- La prima volta che si usa l'apparecchiatura, accertarsi che non vi siano perdite.

2.2 Utilizzo



AVVERTENZA!

Vi è il rischio di lesioni, scosse elettriche, incendi, ustioni o danni all'apparecchiatura.

- Utilizzare l'apparecchiatura in un ambiente domestico.
- Non apportare modifiche alle specifiche di questa apparecchiatura.
- Osservare le istruzioni di sicurezza riportate sulla confezione del detersivo.

- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il vetro dell'oblò quando è in corso un programma. Il vetro potrebbe essere caldo.
- Accertarsi di rimuovere tutti gli oggetti metallici dalla biancheria.
- Non sistemare alcun contenitore al di sotto dell'apparecchiatura per raccogliere possibili perdite d'acqua. Contattare il Centro di Assistenza per sapere quali accessori utilizzare.

2.3 Pulizia e manutenzione



AVVERTENZA!

Vi è il rischio di ferirsi o danneggiare l'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- Non usare acqua spray né vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detersivi neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi o oggetti metallici.

2.4 Smaltimento



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

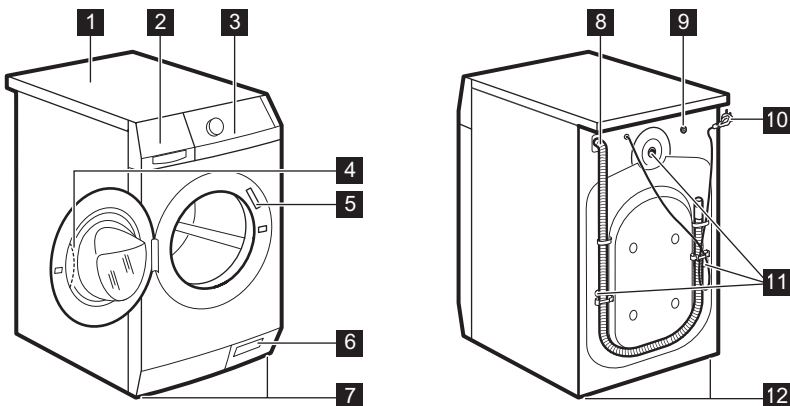
- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere il blocco porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.

3. DATI TECNICI

Dimensioni	Larghezza/Altezza/Profondità	605 / 850 / 605 mm
	Profondità totale	640 mm
Collegamento elettrico:	Tensione	230 V
	Potenza globale	2200 W
	Fusibile	10 A
	Frequenza	50 Hz
Coperchio di protezione che impedisce l'ingresso di sporco e umidità, eccetto dove l'apparecchiatura a bassa tensione non ha una protezione contro l'umidità		IPX4
Pressione dell'acqua di alimentazione	Minima	0,5 bar (0,05 MPa)
	Massima	8 bar (0,8 MPa)
Collegamento dell'acqua 1)		Acqua fredda
Carico massimo	Cotone	7 kg
Velocità di centrifuga	Massima	1600 giri/minuto

1) Collegare il tubo di carico dell'acqua a un rubinetto con filettatura 3/4".

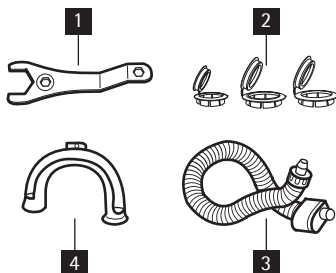
4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- | | | | |
|----------|---------------------------|-----------|---|
| 1 | Piano di lavoro | 6 | Pompa di scarico |
| 2 | Contenitore del detersivo | 7 | Piedini per mettere a livello l'apparecchiatura |
| 3 | Pannello dei comandi | 8 | Tubo di scarico dell'acqua |
| 4 | Maniglia dell'oblio | 9 | Valvola di ingresso dell'acqua |
| 5 | Targhetta dati | 10 | Cavo elettrico |

- 11 Dispositivi per il trasporto
- 12 Piedini per mettere a livello l'apparecchiatura

4.1 Accessori



1 Chiave

Per rimuovere i bulloni per il trasporto.

2 Coperture in plastica

Per chiudere i fori sul retro del mobile una volta tolti i bulloni per il trasporto.

3 Tubo di carico dell'acqua anti-allagamento

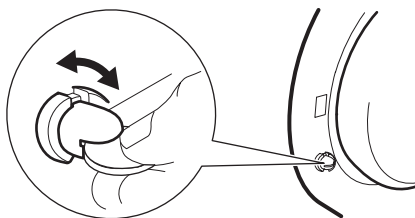
Per evitare le eventuali perdite

4 Guida del tubo di plastica

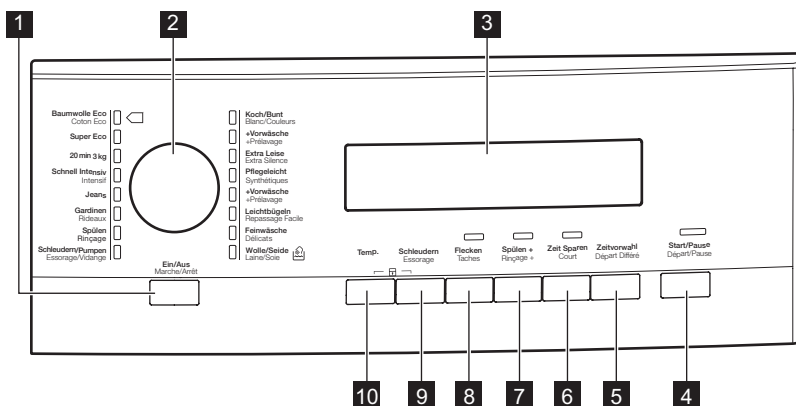
Per collegare il tubo di scarico sul bordo di un lavandino.

4.2 Sicurezza bambini

- Quando si attiva questo dispositivo, non è possibile chiudere l'oblò. Ciò evita che i bambini o gli animali domestici restino chiusi nel cesto. Per attivare il dispositivo, ruotarlo in senso orario fin quando la scanalatura non si trova in posizione orizzontale. Per disattivare il dispositivo, ruotarlo in senso antiorario fin quando la scanalatura non si trova in posizione verticale.



5. PANNELLO DEI COMANDI



1 Tasto On/Off (Ein/Aus – Marche/Arrêt)

2 Selettore dei programmi

3 Display

4 Tasto Avvio/Pausa (Start/Pause – Départ/Pause)

5 Tasto Partenza ritardata (Zeitvorwahl – Départ Différé)

6 Tasto Risparmio tempo (Zeit Sparen – Court)

7 Tasto Extra risciacquo (Spülen + – Rinçage+)

- 8 Tasto Macchie (**Flecken — Taches**)
- 9 Tasto Riduzione centrifuga (**Schleudern — Essorage**)
- 10 Tasto Temperatura (**Temp.**)

5.1 Tasto On/Off 1

Premere questo tasto per attivare e disattivare l'apparecchiatura. Un segnale acustico si attiva quando l'apparecchiatura è accesa.

La funzione AUTO Stand-by disattiva automaticamente l'apparecchiatura per ridurre il consumo di energia quando:

- Non si usa l'apparecchio da 5 minuti prima di premere il tasto 4.

- Tutte le impostazioni vengono annullate.
- Premere il tasto 1 per riaccendere l'apparecchiatura.
- Impostare di nuovo il programma di lavaggio e tutte le possibili opzioni.
- 5 minuti dopo il termine di un programma di lavaggio. Far riferimento a "Al termine del programma".

5.2 Selettore dei programmi 2


Ruotare questo selettore per impostare un programma. La spia del programma corrispondente si accende.

5.3 Display 3



Il display mostra:

A	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura massima del programma. 														
B	<ul style="list-style-type: none"> • La velocità di centrifuga predefinita del programma. • 'Esclusione centrifuga'¹⁾ e i simboli 'Antipiega'. 														
C	<ul style="list-style-type: none"> • I simboli del display.²⁾ <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Simboli</th> <th style="text-align: left;">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>Fase di lavaggio</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>Fasi di risciacquo</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>Fase di centrifuga</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>Sicurezza bambini</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>Non è possibile aprire la porta dell'apparecchiatura quando la spia è accesa. È possibile aprire la porta solo quando la spia si spegne.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>Partenza ritardata</td> </tr> </tbody> </table> <p>Se la spia rimane accesa, ma il programma è terminato:</p> <ul style="list-style-type: none"> • C'è dell'acqua nel cesto. • La funzione "Anti-piega" è attiva. 	Simboli	Descrizione		Fase di lavaggio		Fasi di risciacquo		Fase di centrifuga		Sicurezza bambini		Non è possibile aprire la porta dell'apparecchiatura quando la spia è accesa. È possibile aprire la porta solo quando la spia si spegne.		Partenza ritardata
Simboli	Descrizione														
	Fase di lavaggio														
	Fasi di risciacquo														
	Fase di centrifuga														
	Sicurezza bambini														
	Non è possibile aprire la porta dell'apparecchiatura quando la spia è accesa. È possibile aprire la porta solo quando la spia si spegne.														
	Partenza ritardata														

- D**
- **Durata del programma**
All'avvio del programma, la durata diminuisce a intervalli di 1 minuto.
 - **Partenza ritardata**
Quando si preme il tasto partenza ritardata, il display mostra l'ora della partenza ritardata.
 - **Codici di allarme**
In caso di malfunzionamento dell'apparecchiatura, il display mostra i codici di allarme. Fare riferimento al capitolo 'Risoluzione dei problemi'.
 - **Err**
Il display visualizza questo messaggio per alcuni secondi se:
 - viene selezionata una funzione non è applicabile per il programma desiderato.
 - viene modificato il programma mentre è in funzione.
 La spia del tasto Avvio/Pausa **4** lampeggia.
 - 
Quando il programma è terminato.

¹⁾ Disponibile unicamente per il programma Centrifuga/Scarico.

²⁾ I simboli visualizzati sul display quando viene selezionata la relativa fase o funzione.

5.4 Tasto Avvio/Pausa **4**

Premere il tasto **4** per avviare o interrompere il programma.


5.5 Tasto Partenza ritardata **5**

Premere il tasto **5** per ritardare l'avvio del programma da 30 minuti a 20 ore.

5.6 Tasto Risparmio Tempo **6**

Premere il tasto **6** per ridurre la durata del programma.

- Premere una volta per impostare "Durata abbreviata" per capi usati quotidianamente.
- Premere due volte per impostare "Super rapido" per capi poco sporchi.

 Alcuni programmi accettano solo una delle due funzioni.


5.7 Tasto Extra risciacquo **7**


Premere il tasto **7** per aggiungere le fasi di risciacquo a un programma. Usare questa funzione per le persone allergiche ai detersivi e nelle zone in cui l'acqua è dolce.

5.8 Tasto Macchie **8**

Premere il tasto **8** per aggiungere il trattamento specifico per le macchie ad un programma.

Utilizzare questa funzione per la biancheria con macchie difficili da rimuovere.

Quando si imposta questa funzione, versare lo smacchiatore nello scomparto .


 La funzione prolunga la durata del programma.

Questa funzione non è utilizzabile con temperature inferiori a 40°C.



5.9 Tasto centrifuga **9**

Premere questo tasto per:

- Ridurre la velocità massima della fase di centrifuga durante l'impostazione di un programma.

 Il display mostra solo le velocità della centrifuga disponibili per il programma impostato.

- Disattivare la fase di centrifuga.
- Attivare la funzione "Antipiega". Impostare questa funzione per evitare la formazione di pieghe. L'apparecchiatura non scarica l'acqua al termine del programma.

	La fase di centrifuga è spenta.
	La funzione "Anti-piega" è attiva.

5.10 Tasto Temperatura **10**

Premere il tasto **10** per modificare la temperatura predefinita.

--	= acqua fredda
----	----------------

5.11 Funzione Segnali acustici

I segnali acustici si attivano quando:

- Si accende l'apparecchiatura.
- Si spegne l'apparecchiatura.
- Si premono i pulsanti.
- Il programma è terminato.
- L'apparecchiatura presenta un problema.



Per **disattivare/attivare** i segnali acustici, premere contemporaneamente il tasto **8** e quello **7** per 6 secondi.



Se si disattivano i segnali acustici, continueranno a operare solo quando si premono i pulsanti e in caso di guasto.

5.12 Funzione Sicurezza bambini

Questa funzione impedisce ai bambini di giocare con il pannello dei comandi.

- Per attivare la funzione premere contemporaneamente il tasto **10** e quello **9** fino a quando il display mostra il simbolo .
 - Per disattivare la funzione premere contemporaneamente il tasto **10** e quello **9** fino a quando il simbolo  si spegne.
- È possibile attivare la funzione:
- Prima di premere il tasto Avvio/Pausa **4**: non è possibile avviare l'apparecchiatura.
 - Dopo che si preme il tasto Avvio/Pausa **4**, tutti i tasti e il selettore dei programmi sono disattivati.

5.13 Funzione risciacquo extra permanente

Grazie a questa funzione è possibile mantenere il risciacquo extra sempre attivo quando si imposta un nuovo programma.

- Per attivarla, premere il tasto funzione **6** e **5** contemporaneamente finché la spia del tasto **7** si accende.
- Per disattivarla, premere il tasto funzione **6** e **5** contemporaneamente finché la spia del tasto **7** si spegne.

6. PROGRAMMI


Programma Temperatura	Tipo di carico peso massimo di carico	Ciclo descrizione	Funzioni
Koch/Bunt Blanc/Couleurs Cotoni 95° - A freddo	Bianchi e cotone colorato con capi normalmente sporchi. max. 7 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga lunga	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE MACCHIE ¹⁾ EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO ²⁾

Programma Temperatura	Tipo di carico peso massimo di carico	Ciclo descrizione	Funzioni
Koch/Bunt + Voorwäsche Coton + Prélavage Cotone + Prelavaggio 95° - A freddo	Bianchi e cotone colorato con capi molto sporchi. max. 7 kg	Prelavaggio Lavaggio Risciacqui Centrifuga lunga	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE MACCHIE ¹⁾ EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO ²⁾
Extra Leise Extra Silence Extra silent 95° - A freddo	Bianchi e cotone colorato con capi normalmente sporchi. max. 7 kg	Termine programma con l'acqua nel cesto Risciacqui Centrifuga lunga	MACCHIE EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO ²⁾
Pflegeleicht Synthétiques Sintetici 60° - A freddo	Tessuti sintetici o misti normalmente sporchi. max. 3.5 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE MACCHIE ¹⁾ EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO ²⁾
Pflegeleicht + Voorwäsche Synthétiques + Prélavage Sintetici + Prelavaggio 60° - A freddo	Tessuti sintetici o misti molto sporchi. max. 3.5 kg	Prelavaggio Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE MACCHIE ¹⁾ EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO ²⁾
Leichtbügeln Repassage Facile³⁾ Stiro facile 60° - A freddo	Tessuti sintetici normalmente sporchi. max. 3.5 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	NO CENT. FINALE EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO
Feinwäsche Délicats Delicati 40° - A freddo	Tessuti delicati come acrilici, viscosa e poliestere, normalmente sporchi. max. 3 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE MACCHIE ¹⁾ EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO ²⁾


Programma Temperatura	Tipo di carico peso massimo di carico	Ciclo descrizione	Funzioni
Wolle/Seide Laine/Soie Lana/Seta 40° - A freddo	Lana lavabile a macchina. Tessuti delicati e capi in lana lavabili a mano che recano sull'etichetta il simbolo di "lavaggio a mano". max. 2 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE
Schleudern/ Pumpen Essorage/Vi- dange⁴⁾ Centrifuga/Scarico	Tutti i tessuti Il carico massimo di biancheria è correlato al tipo di biancheria.	Scarico dell'acqua Fase di centrifuga a velocità massima.	RIDUZIONE CENTRIFUGA ESCLUSIONE CENTRIFUGA
Spülen Rinçage Risciacquo	Capi lavati a mano.	Un risciacquo con additivo Centrifuga lunga	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE EXTRA RISCIAQUO ⁵⁾
Gardinen Rideaux Tende 40° - A freddo	Impostare questo programma per lavare tende. Aggiunge automaticamente la fase di prelavaggio per togliere la polvere dalle tende. Si consiglia di non versare il detersivo nella vaschetta del prelavaggio. max. 2 kg	Prelavaggio Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE EXTRA RISCIAQUO
Jeans 60° - A freddo	Tutti i capi in jeans. Capi in jersey con tessuti "tecnici". max. 7 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO ²⁾
Schnell Intensiv Intensif Breve intensivo 60°-40°	Programma di lavaggio breve da utilizzare per i capi bianchi o colorati che non stinguono in cotone e i tessuti misti leggermente sporchi. max. 5 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga lunga	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE EXTRA RISCIAQUO

Programma Temperatura	Tipo di carico peso massimo di carico	Ciclo descrizione	Funzioni
20 Min. - 3 kg 40°-30°	Capi in cotone e sintetici leggermente sporchi o indossati solo una volta. max. 3 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga breve	RIDUZIONE CENTRIFUGA
Super Eco⁶⁾ A freddo	Tessuti misti (capi in cotone e sintetici). max. 3 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga lunga	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE EXTRA RISCIAQUO
Baumwolle Eco Coton Eco  Cotone Eco 60° - 40° ⁷⁾	Bianchi e cotone colorato con capi normalmente sporchi. max. 7 kg	Lavaggio Risciacqui Centrifuga lunga	RIDUZIONE CENTRIFUGA NO CENT. FINALE MACCHIE EXTRA RISCIAQUO RISPARMIO TEMPO

- 1) La funzione Macchie non è disponibile a temperature inferiori a 40 °C
- 2) Se si seleziona la funzione Extra rapido, consigliamo di ridurre la quantità del carico. È possibile mantenere il pieno carico ma i risultati di lavaggio non saranno ottimali.
- 3) Per ridurre la formazione di pieghe, il lavaggio e la fase di centrifuga sono delicati. L'apparecchiatura eseguirà alcuni risciacqui aggiuntivi.
- 4) La fase predefinita della velocità di centrifuga è correlata ai capi in cotone. Selezionare la velocità di centrifuga. Accertarsi che vada bene con il tipo di biancheria. Per selezionare solo il programma SCARICO, impostare la funzione su ESCLUSIONE CENTRIFUGA.
- 5) Premere il tasto EXTRA RISCIAQUO per aggiungere risciacqui. Con una bassa velocità di centrifuga l'apparecchiatura effettua risciacqui delicati e una centrifuga breve
- 6) Selezionare questo programma per ridurre la durata del lavaggio e diminuire il consumo di energia e acqua.
- 7) Programmi standard per i valori di consumo dell'etichetta energetica. Conformemente alla normativa 1061/2010, per "Cotone ECO 60°C" e "Cotone ECO 40°C" si intendono rispettivamente il "programma cotone standard a 60°C" e il "programma cotone standard a 40°C". Si tratta dei programmi più efficienti in termini di consumo combinato di energia ed acqua per il lavaggio della biancheria in cotone con un livello di sporco normale.

 La temperatura dell'acqua può essere leggermente diversa da quella indicata per il programma selezionato.

6.1 Valori di consumo

 All'inizio del programma, il display mostra la durata del programma per la capacità di carico massima. Durante la fase di lavaggio, la durata del programma viene calcolata automaticamente e si può ridurre notevolmente se il carico di biancheria è inferiore alla capacità di carico massima (ad es. per i cotoni a 60°C, con capacità di carico 7 kg, la durata del programma supera le 2 ore; con un carico effettivo di 1 kg, la durata del programma non raggiunge 1 ora). Quando l'apparecchiatura calcola la durata reale del programma, sul display lampeggia un puntino.



I dati di questa tabella sono indicativi. I dati possono essere influenzati da diversi fattori: la quantità e il tipo di biancheria, la temperatura dell'acqua e dell'ambiente.

Programmi	Carico (Kg)	Consumo di energia elettrica (kWh)	Consumo d'acqua (litri)	Durata indicativa del programma (minuti)	Umidità residua (%) ¹⁾
Cotone 60°C	7	1.10	60	180	43
Cotone 40°C	7	0.90	60	160	43
Sintetici 40°C	3.5	0.70	50	100	35
Delicati 40°C	3	0.50	65	80	35
Programma lana/lavaggio a mano 30°C	2	0.40	55	60	30
Programmi cotone standard					
Cotone standard 60°C	7	0.91	49	207	43
Cotone standard 60°C	3.5	0.69	39	155	43
Cotone standard 40°C	3.5	0.46	39	150	43

¹⁾ Al termine della fase di centrifuga.

Modalità Spento (W)	Modalità Acceso (W)
0.48	0.48
Le informazioni riportate nei grafici sono conformi alla 2015/2010 direttiva 2009/125/EC della Commissione Europea.	

7. PREPARAZIONE AL PRIMO UTILIZZO

- Per attivare il sistema di scarico, versare 2 litri d'acqua nello scomparto del lavaggio principale del contenitore del detersivo.
- Mettere una piccola quantità di detersivo nello scomparto del lavaggio principale del contenitore del detersivo. Impostare e avviare un programma per il cotone alla massima temperatura senza carico. In questo modo si rimuoverà tutto lo sporco possibile dal cesto e dalla vasca.

8. USO DELL'APPARECCHIATURA

- Aprire il rubinetto dell'acqua.
- Inserire la spina nella presa.
- Premere il tasto **1** per accendere l'apparecchiatura.

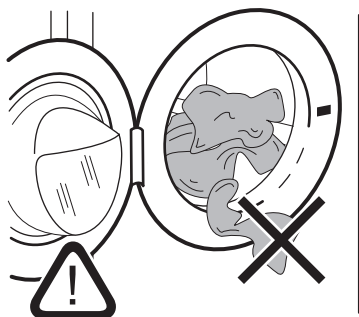
4. Mettere la biancheria nell'apparecchiatura.
5. Usare la quantità corretta di detersivo e additivi.
6. Impostare e avviare il programma corretto per il tipo di capi ed il grado di sporco.

9. CARICARE LA BIANCHERIA

9.1 LOADING THE LAUNDRY

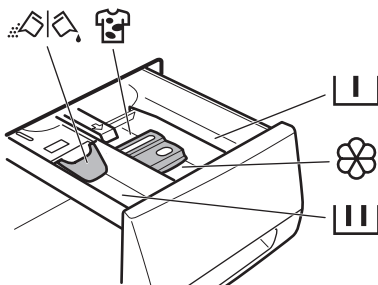
1. Aprire l'oblò dell'apparecchiatura.
2. Introdurre la biancheria nel cesto, un capo alla volta. Scuotere i capi prima di introdurli nell'apparecchiatura. Accertarsi di non mettere troppa biancheria nel cesto.
3. Chiudere l'oblò.







Assicurarsi che non vi sia della biancheria tra la guarnizione e l'oblò. Vi è il rischio di perdite d'acqua o danni alla biancheria.



10. RIEMPIRE CON DETERSIVI E ADDITIVI

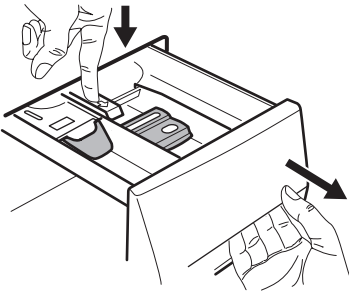
10.1 Aggiunta di detersivi ed additivi



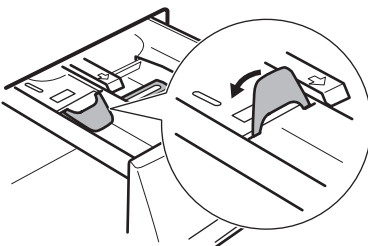
	Vaschetta del detersivo per la fase di prelavaggio e il programma ammollo. Aggiungere il detersivo per il prelavaggio e l'ammollo prima che inizi il programma.
	Vaschetta del detersivo per la fase di lavaggio. Se si utilizza un detersivo liquido, versarlo immediatamente prima di avviare il programma.
	Vaschetta degli additivi liquidi (ammorbidente, inamidante). Introdurre il prodotto nella vaschetta prima di avviare il programma.
MAX	Il simbolo indica il livello massimo degli additivi liquidi.
	Vaschetta per lo smacchiatore. Versare il prodotto nella vaschetta e impostare la funzione macchie prima di avviare il programma.
	Inserto per detersivo liquido o in polvere Ruotarlo (verso l'alto o il basso) nella posizione corretta per utilizzare il detersivo liquido o in polvere.
	Osservare sempre le istruzioni riportate sulle confezioni dei detersivi.

Controllare la posizione dell'inserto

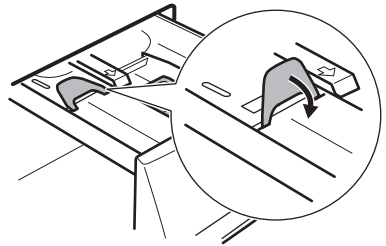
1. Estrarre il contenitore del detersivo fino all'arresto.



2. Abbassare la leva per estrarre il contenitore.
3. Per utilizzare il detersivo in polvere, ruotare l'inserto verso l'alto.



4. Per utilizzare il detersivo liquido, ruotare l'inserto verso il basso.



5. Dosare il detersivo e l'ammorbidente.
6. Chiudere accuratamente il contenitore del detersivo. Accertarsi che l'inserto non venga bloccato quando si chiude il cassetto.



Con l'inserto in posizione ABBASSATA:

- Non utilizzare detersivi in gel o densi.
- Non versare il detersivo liquido oltre il limite indicato sull'inserto.
- Non impostare la fase di prelavaggio.
- Non impostare la funzione partenza ritardata.

11. IMPOSTAZIONE ED AVVIO DI UN PROGRAMMA

11.1 Impostazione ed avvio di un programma

1. Ruotare il selettore sul programma. La spia del programma corrispondente si accende.
2. La spia del tasto **4** lampeggia ed è di colore rosso.
3. Il display mostra la temperatura predefinita e la velocità di centrifuga. Per modificare la temperatura e/o la velocità di centrifuga, premere i relativi tasti.
4. Impostare le funzioni disponibili. La spia della funzione impostata si accende oppure il display indica il simbolo relativo.
5. Premere il tasto **4** per avviare il programma. La spia del tasto **4** è accesa.



Quando l'apparecchiatura carica acqua, la pompa di scarico rimane in funzione per breve tempo.

11.2 Interrompere un programma

1. Premere il tasto **4**. La spia lampeggia.
2. Premere nuovamente il tasto **4**. Il programma di lavaggio prosegue.

11.3 Annullare un programma

1. Premere il tasto **1** per annullare il programma e per spegnere l'apparecchiatura.
2. Premere nuovamente il tasto **1** per accendere l'apparecchiatura. A questo punto è possibile impostare un nuovo programma di lavaggio.



L'apparecchiatura non scarica l'acqua.

11.4 Modificare una funzione

È possibile modificare solo alcune funzioni prima che si attivino.

1. Premere il tasto **4**. La spia lampeggia.
2. Modificare la funzione impostata.

11.5 Selezionare la partenza ritardata

1. Premere ripetutamente il tasto **5** fino a quando il display visualizza il numero di minuti od ore. Si accendono i simboli corrispondenti.
2. Premere il tasto **4**, l'apparecchiatura avvia il conto alla rovescia della partenza ritardata.

Appena è completato il conto alla rovescia, il programma si avvia automaticamente.



Prima di premere il tasto **4** per avviare l'apparecchiatura, è possibile annullare o modificare l'impostazione della partenza ritardata. Non è possibile impostare la partenza ritardata con il programma **Vapore**.

11.6 Annullare la partenza ritardata

1. Premere il tasto **4**. La spia corrispondente lampeggia.
2. Premere ripetutamente il tasto **5** fino a quando sul display non compare **0'**.
3. Premere il tasto **4**. Il programma si avvia.

11.7 Aprire l'oblò

Durante lo svolgimento del programma o della partenza ritardata l'oblò è bloccato.

Per aprire l'oblò dell'apparecchiatura.

1. Premere il tasto **4**. Il simbolo di blocco dell'oblò nel display si spegne.

2. Aprire l'oblò dell'apparecchiatura.
3. Chiudere l'oblò dell'apparecchiatura e premere il tasto **4**. Il programma o la partenza ritardata prosegue.



Se si spegne l'apparecchiatura, è necessario impostare nuovamente il programma.




Se la temperatura e il livello dell'acqua nel cesto sono troppo alti, il simbolo di blocco dell'oblò resta acceso e non è possibile aprirlo. Per aprire l'oblò procedere come segue:

1. Spegnerne l'apparecchiatura.
2. Attendere alcuni minuti.
3. Accertarsi che non vi sia acqua nel cesto.

12. AL TERMINE DEL PROGRAMMA

12.1 Al termine del programma

- L'apparecchiatura si interrompe automaticamente.
- Vengono riprodotti i segnali acustici.
- Il display  si accende.
- La spia del tasto Avvio/Pausa **4** si spegne.
- Il simbolo di blocco della porta si spegne.
- Premere il tasto **1** per spegnere l'apparecchiatura. Dopo cinque minuti dalla fine del programma, la funzione di risparmio energetico spegne automaticamente l'apparecchiatura.



Quando si accende nuovamente l'apparecchiatura, il display mostra la fine dell'ultimo programma impostato. Ruotare il selettore dei programmi per impostare un nuovo ciclo.

- Togliere la biancheria dall'apparecchiatura. Assicurarsi che il cesto sia vuoto.
- Tenere l'oblò socchiuso per evitare muffa e cattivi odori.

- Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Il programma di lavaggio è terminato, ma c'è acqua nel cesto:

- Il cesto ruota regolarmente in modo da non sguaiare i tessuti.
- La porta resta bloccata.
- Prima di aprire l'oblò si deve scaricare l'acqua.

Per scaricare l'acqua:

1. Se necessario, ridurre la velocità di centrifuga.
2. Premere il tasto di Avvio/Pausa **4**. L'apparecchiatura scarica l'acqua ed esegue la centrifuga.
3. Al termine del programma, una volta spento il simbolo di blocco dell'oblò, è possibile aprirlo.
4. Spegnerne l'apparecchiatura.



L'apparecchiatura scarica ed esegue automaticamente la centrifuga dopo circa 18 ore.

13. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

13.1 Il carico di biancheria

- Suddividere la biancheria in: bianchi, colorati, sintetici, delicati e lana.
- Seguire le istruzioni di lavaggio indicata nelle etichette dei capi.
- Non lavare insieme capi bianchi e colorati.
- Alcuni capi colorati possono scolorire al primo lavaggio. Consigliamo di lavarli separatamente le prime volte.
- Abbottonare le federe e chiudere cerniere, ganci e bottoni. Chiudere le cinture.
- Svuotare le tasche e distendere i capi.
- Rivoltare i tessuti multi-strato, i capi in lana e quelli con immagini stampate.
- Rimuovere le macchie difficili.
- Lavare le macchie difficili con un detersivo apposito.
- Fare attenzione alle tende. Togliere i ganci o sistemare le tende in una retina o federa.
- Non lavare a macchina:
 - Capi senza senz'orlo o strappati
 - Reggiseni con ferretto.
 - Usare una retina per lavare i piccoli capi.
- Un carico molto ridotto può causare problemi di equilibrio durante la fase di centrifuga. In tal caso, sistemare manualmente i capi nella vasca e riavviare la fase di centrifuga.

13.2 Macchie ostinate

Per alcune macchie, acqua e detersivo non è sufficiente.

Consigliamo di rimuovere tali macchie prima di mettere i capi nell'apparecchiatura. Sono disponibili degli smacchiatori speciali. Usare uno smacchiatore speciale adatto al tipo di macchia e tessuto.

13.3 Detersivi e additivi

- Usare esclusivamente detersivi e additivi adatti ai lavaggi in lavatrice.
- Non mischiare tipi diversi di detersivi.
- Per motivi ecologici, non usare una quantità di detersivo superiore a quella corretta.
- Osservare le istruzioni riportate sulle confezioni di tali prodotti.
- Usare i prodotti adatti al tipo e colore di tessuto, la temperatura del programma e il livello di sporco.
- Se si usano dei detersivi liquidi, non impostare la fase di prelavaggio.
- Se l'apparecchiatura non dispone di contenitore del detersivo con flap, aggiungere i detersivi liquidi in una pallina dosatrice.

13.4 Durezza dell'acqua

Se la durezza dell'acqua locale è alta o moderata, consigliamo di usare un decalcificatore dell'acqua per lavabiancherie. Nelle zone in cui l'acqua è dolce non è necessario usare un decalcificatore dell'acqua.

Per conoscere il livello di durezza dell'acqua locale contattare l'ente erogatore locale.

Osservare le istruzioni riportate sulle confezioni dei prodotti.

La durezza dell'acqua è misurata in scale equivalenti:

- Scala tedesca (°dH)
- Gradi francesi (°TH).
- e in mmol/l (millimol per litro, unità internazionale di durezza dell'acqua).
- Gradi Clarke.

Tabella sulla durezza dell'acqua

Livello	Tipo	Durezza dell'acqua			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarke
1	Dolce	0-7	0-15	0-1,5	0-9

Livello	Tipo	Durezza dell'acqua			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarke
2	cottura media	8-14	16-25	1,6-2,5	10-16
3	Dura	15-21	26-37	2,6-3,7	17-25
4	Molto dura	> 21	> 37	>3,7	>25

14. PULIZIA E CURA



AVVERTENZA!

Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione di rete prima di pulirla.

14.1 Trattamento anticalcare

L'acqua che si usa contiene calcare. Se necessario, usare un decalcificatore dell'acqua per eliminare il calcare. Utilizzare un prodotto apposito per lavabiancherie. Osservare le istruzioni riportate sulle confezioni dei produttori. Farlo separatamente dal lavaggio.

14.2 Pulizia esterna

Pulire l'apparecchiatura esclusivamente con acqua tiepida saponata. Asciugare perfettamente tutte le superfici.



ATTENZIONE

Non utilizzare alcol, solventi o prodotti chimici.

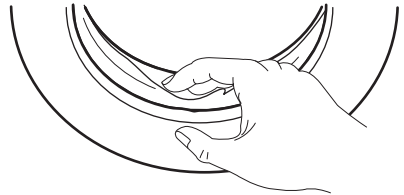
14.3 Pulizia di mantenimento

Con i programmi a bassa temperatura è possibile che parte del detergente resti nel cesto. Eseguire regolarmente una pulizia di mantenimento. A tal fine:

- Togliere la biancheria dal cesto.
- Selezionare il programma di lavaggio più caldo per il cotone.
- Usare una quantità corretta di detergente in polvere con caratteristiche biologiche.

Dopo ogni lavaggio, tenere l'oblò aperto per un momento per evitare muffa e odori sgradevoli.

14.4 Guarnizione dell'oblò



Controllare regolarmente la guarnizione e rimuovere tutti gli oggetti presenti nella parte interna.

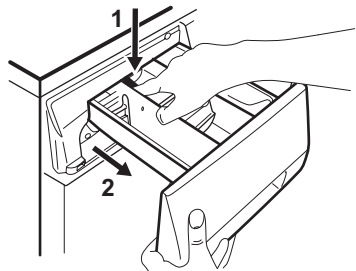
14.5 Cesto

Controllare regolarmente il cesto per evitare la formazione di calcare e ruggine. Utilizzare soltanto prodotti adatti a rimuovere la ruggine dal cesto. Per farlo:

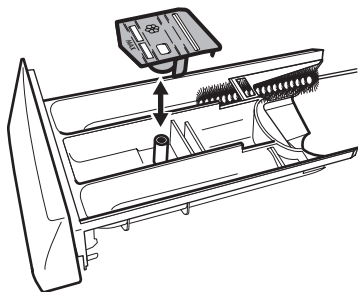
- Pulire il cesto con un prodotto adatto all'acciaio inossidabile.
- Avviare un programma breve per cotone alla massima temperatura con una quantità ridotta di detergente.

14.6 Contenitore del detergente

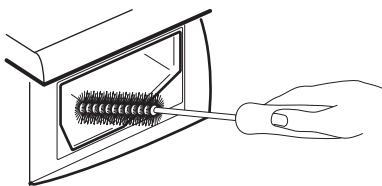
1. Premere la leva.



2. Estrarre il contenitore.
3. Rimuovere la parte superiore della vaschetta per additivi liquidi.



4. Lavare tutte le parti con acqua.
5. Pulire il vano del contenitore con uno spazzolino.



6. Reinserire il contenitore nel vano.

14.7 Pompa di scarico

i Controllare regolarmente la pompa di scarico e accertarsi che sia pulita.

Pulire la pompa se:

- L'apparecchiatura non scarica l'acqua.
- Il cesto non può girare.
- L'apparecchiatura emette un rumore anormale a causa del blocco della pompa di scarico.
- Il display visualizza un codice di allarme a causa del problema con lo scarico dell'acqua.



AVVERTENZA!

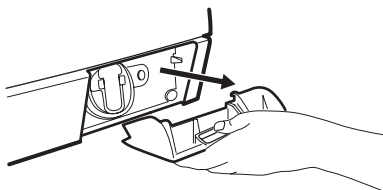
- Scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Non togliere il filtro durante il funzionamento dell'apparecchiatura. Non pulire la pompa di scarico se l'acqua presente nell'apparecchiatura è calda. L'acqua deve essere fredda per pulire la pompa di scarico.

Pulizia la pompa di scarico:

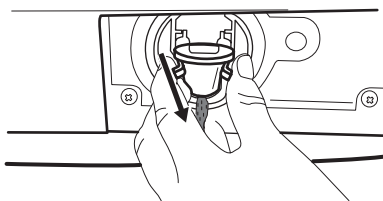
1. Aprire lo sportellino della pompa di scarico.



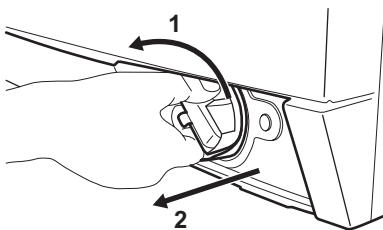
2. Tirare l'inserito per estrarlo.



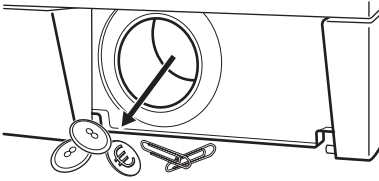
3. Sistemare un contenitore sotto il vano della pompa di scarico per raccogliere l'acqua che fuoriesce.



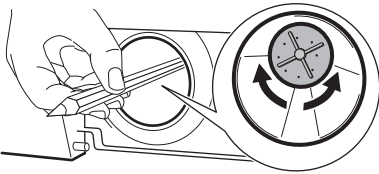
4. Premere le due leve e tirare in avanti il condotto di scarico per permettere all'acqua di fuoriuscire.
5. Quando il contenitore è pieno d'acqua, rimettere il condotto di scarico in posizione e svuotare il contenitore. Ripetere i passaggi 4 e 5 finché non fuoriesce più acqua dalla pompa di scarico.
6. Tirare il condotto di scarico e ruotare il filtro per rimuoverlo.



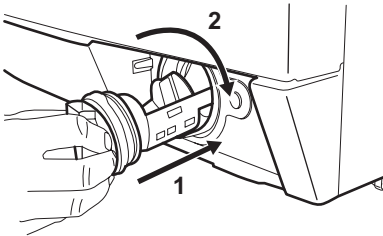
7. Rimuovere la lanugine e gli oggetti dalla pompa.



8. Assicurarsi che il girante della pompa possa girare. Se ciò non è possibile, contattare il centro di assistenza.



9. Pulire il filtro sotto il rubinetto dell'acqua e reinserirlo nella pompa nelle speciali guide.
10. Accertarsi di chiudere correttamente il filtro per evitare perdite.
11. Reinserrire l'inserto e chiudere lo sportellino della pompa di scarico.



14.8 Filtro del tubo di carico e filtro della valvola di ingresso

Potrebbe essere necessario pulire i filtri quando:

- L'apparecchiatura non carica acqua.
- L'apparecchiatura carica acqua troppo a lungo.
- La spia del tasto **4** lampeggia e il display mostra l'allarme corrispondente. Consultare la sezione "Risoluzione dei problemi".

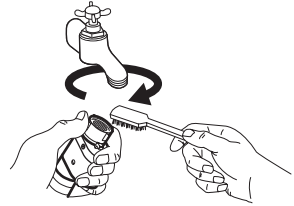


AVVERTENZA!

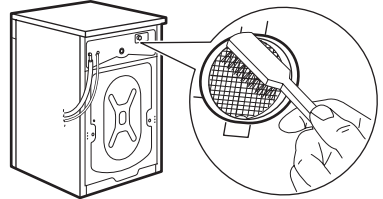
Scollegare la spina dalla presa di corrente.

Pulizia dei filtri di ingresso dell'acqua:

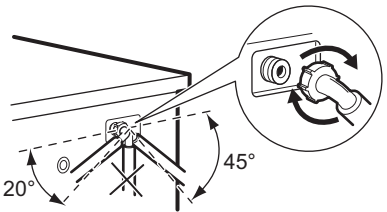
1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
2. Rimuovere il tubo di carico dell'acqua dal rubinetto.
3. Pulire il filtro nel tubo di carico dell'acqua con uno spazzolino duro.



4. Togliere il tubo di carico dell'acqua situato dietro l'apparecchiatura.
5. Pulire il filtro nella valvola con uno spazzolino duro o un asciugamano.



6. Rimontare il tubo di carico dell'acqua. Assicurarsi che gli attacchi siano ben chiusi per impedire perdite.



7. Aprire il rubinetto dell'acqua.

14.9 Scarico di emergenza

In caso di guasto, l'apparecchiatura non è in grado di scaricare l'acqua.

In tal caso, eseguire i punti da (1) a (6) di "Per pulire la pompa di scarico".

Se necessario, pulire la pompa.

Rimontare il condotto di scarico e chiudere l'inserto della pompa di scarico.

Quando si scarica l'acqua utilizzando la procedura di scarico di emergenza, è necessario attivare il sistema di scarico.

1. Versare 2 litri d'acqua nello scomparto del lavaggio principale del contenitore del detersivo.
2. Avviare il programma per scaricare l'acqua.

14.10 Precauzioni antigelo

Se si installa l'apparecchiatura in un luogo in cui la temperatura può scendere al di sotto di 0°C, togliere l'acqua residua dal tubo di carico dell'acqua e la pompa di scarico.

1. Scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Rimuovere il tubo di carico dell'acqua

4. Sistemare le due estremità del tubo di carico in un contenitore e lasciare che l'acqua fluisca fuori dal tubo.
5. Svuotare la pompa di scarico. Fare riferimento alla procedura per lo scarico di emergenza
6. Quando la pompa di scarico è vuota, rimontare il tubo di carico.



AVVERTENZA!

Accertarsi che la temperatura sia superiore a 0°C prima di utilizzare nuovamente l'apparecchiatura. Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da basse temperature.

15. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

L'apparecchiatura non si avvia o si blocca durante il funzionamento.

Cercare dapprima di risolvere il problema (fare riferimento alla tabella). Se ciò non è possibile, contattare l'assistenza tecnica.

In alcuni casi, sono emessi i segnali acustici e il display mostra un codice di allarme:

- **E10** - L'apparecchiatura non carica acqua.
- **E20** - L'apparecchiatura non scarica l'acqua.

- **E40** - Il coperchio dell'apparecchiatura è aperto o non è chiuso correttamente.
- **EFO** - Il dispositivo antiaggimento è attivo.



AVVERTENZA!

Spegnere l'apparecchiatura prima di eseguire i controlli.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
L'apparecchiatura non carica acqua.	Il rubinetto dell'acqua è chiuso.	Aprire il rubinetto dell'acqua.
	Il tubo di carico dell'acqua è danneggiato.	Verificare che il tubo di carico dell'acqua non sia danneggiato.
	I filtri del tubo di carico dell'acqua sono ostruiti.	Pulire i filtri. Fare riferimento a "Pulizia e cura".
	Il rubinetto dell'acqua è ostruito o intasato dal calcare.	Pulire il rubinetto dell'acqua.
	Il tubo di carico dell'acqua non è collegato correttamente.	Controllare che il collegamento sia corretto.
	La pressione dell'acqua è troppo bassa.	Contattare l'ente erogatore locale.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
L'apparecchiatura non scarica l'acqua.	Il tubo di scarico dell'acqua è danneggiato.	Accertarsi che il tubo di scarico dell'acqua non sia danneggiato.
	Il filtro della pompa di scarico è bloccato.	Pulire il filtro della pompa di scarico. Fare riferimento a "Pulizia e cura".
	Il tubo di scarico dell'acqua non è collegato correttamente.	Controllare che il collegamento sia corretto.
	È stato selezionato un programma di lavaggio senza fase di scarico.	Impostare il programma di scarico.
	La funzione Antipiega è attiva.	Impostare il programma di scarico.
Il coperchio dell'apparecchiatura è aperto o non è chiuso correttamente.		Chiudere il coperchio correttamente.
Il dispositivo antiallagamento è attivo.		<ul style="list-style-type: none"> • Scollegare l'apparecchiatura. • Chiudere il rubinetto dell'acqua. • Contattare il centro di assistenza.
La fase di centrifuga non funziona.	La fase di centrifuga è disattivata.	Impostare il programma di centrifuga.
	Il filtro della pompa di scarico è bloccato.	Pulire il filtro della pompa di scarico. Fare riferimento a "Pulizia e cura".
	Problemi di equilibrio con il carico di biancheria.	Sistemare manualmente i capi nella vasca e riavviare la fase di centrifuga.
Il programma non si avvia.	La spina non è inserita nella presa di alimentazione.	Inserire la spina di alimentazione.
	Un fusibile del quadro elettrico di casa è bruciato.	Sostituire il fusibile.
	Non è stato premuto il tasto 4 .	Premere il tasto 4 .
	È stata impostata la partenza ritardata.	Per avviare immediatamente il programma, annullare la partenza ritardata.
	La funzione Sicurezza bambini è attivata.	Disattivare la funzione Sicurezza bambini.

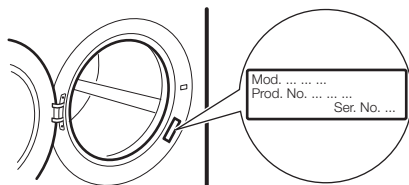
Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Presenza di acqua sul pavimento.	Perdite dagli attacchi dei tubi dell'acqua.	Verificare che gli attacchi siano chiusi bene.
	Perdite dalla pompa di scarico.	Accertarsi che il filtro della pompa di scarico sia chiuso.
	Il tubo di scarico dell'acqua è danneggiato.	Verificare che il tubo di carico dell'acqua non sia danneggiato.
Non è possibile aprire il coperchio dell'apparecchiatura.	Il programma di lavaggio è in corso.	Lasciar terminare il programma di lavaggio.
	C'è dell'acqua nel cesto.	Impostare il programma di scarico o di centrifuga.
L'apparecchiatura emette un rumore anomalo.	Livellamento errato dell'apparecchiatura.	Regolare il livellamento dell'apparecchiatura. Fare riferimento alla sezione "Installazione".
	Non si ha tolto l'imballaggio e/o i bulloni per il trasporto.	Togliere l'imballaggio e/o i bulloni per il trasporto. Fare riferimento alla sezione "Installazione".
	Il carico è molto ridotto.	Aggiungere altri capi nel cesto.
L'apparecchiatura carica e scarica immediatamente l'acqua.	L'estremità del tubo di scarico è posizionata troppo in basso.	Accertarsi che il tubo di scarico sia nella posizione corretta.
I risultati del lavaggio non sono soddisfacenti.	Il detersivo utilizzato non era sufficiente o giusto.	Aumentare la dose di detersivo o utilizzare un altro prodotto.
	Non si ha eliminato le macchie difficili prima di lavare la biancheria.	Pretrattare le macchie difficili usando i prodotti speciali reperibili in commercio.
	È stata impostata la temperatura errata.	Accertarsi di impostare la temperatura corretta.
	Carico eccessivo.	Ridurre il carico di biancheria.

Una volta effettuati questi controlli, accendere l'apparecchiatura. Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

In caso di ricomparsa dell'anomalia, contattare il centro di assistenza.

Se il display mostra altri codici di allarme, contattare il centro assistenza.

15.1 Assistenza Tecnica



Fare riferimento alle informazioni in dotazione con l'apparecchiatura per le condizioni di garanzia e le persone da contattare. Le informazioni necessarie per il centro

assistenza si trovano sulla targhetta dei dati.

Consigliamo di annotarle in questo spazio:	
Modello (MOD.)

Numero prodotto (PNC)
Numero serie (N.S.)

16. INSTALLAZIONE

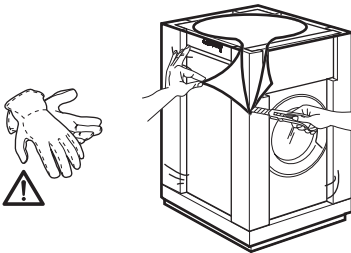
16.1 Kit piastre di fissaggio (4055171146)

Disponibile presso il vostro distributore autorizzato.

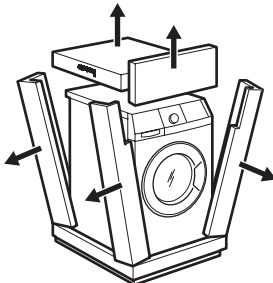
Se si installa l'apparecchiatura su di uno zoccolo, fissarla nelle piastre di fissaggio. Leggere attentamente le istruzioni fornite con il kit.

16.2 Disimballo

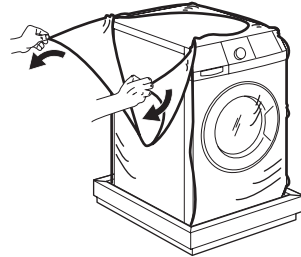
1. Utilizzare i guanti. Togliere la pellicola esterna. Se necessario, servirsi di un tagliarino.



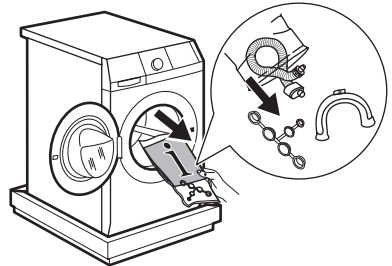
2. Togliere la parte superiore del cartone.
3. Togliere i materiali di imballaggio in polistirolo.



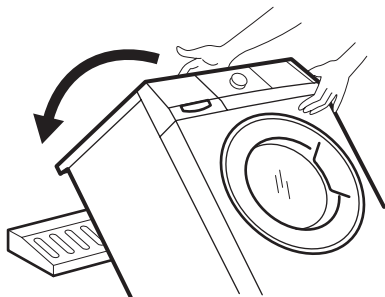
4. Togliere la pellicola interna.



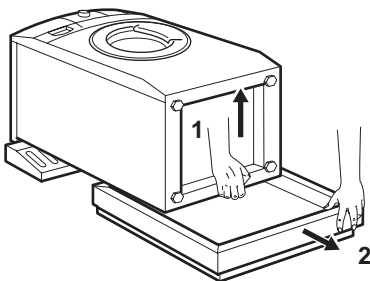
5. Aprire l'oblò. Rimuovere il polistirolo dalla guarnizione dell'oblò e tutti i pezzi dal cesto.



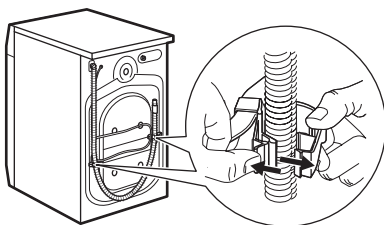
6. Appoggiare sul pavimento, dietro l'apparecchiatura, uno degli elementi di imballaggio in polistirolo. Sistemare il lato posteriore dell'apparecchiatura sul polistirolo, facendo attenzione. Assicurarsi di non danneggiare i tubi.



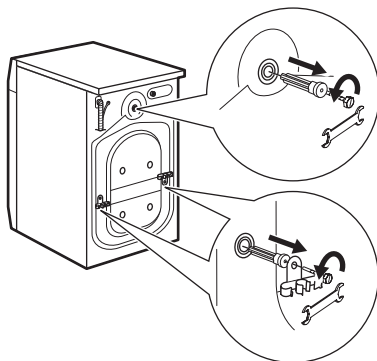
7. Togliere la protezione di polistirolo dal fondo.



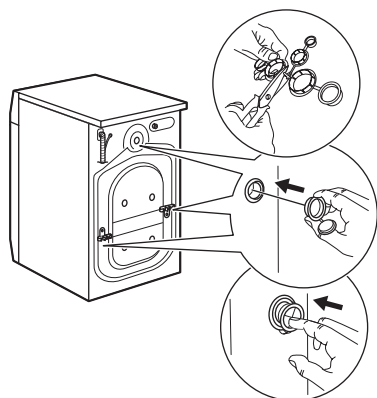
8. Sollevare l'apparecchiatura in posizione verticale.
9. Staccare il cavo di alimentazione e il tubo di scarico dagli appositi supporti.



10. Togliere i tre bulloni. Utilizzare la chiave fornita con l'apparecchiatura.
11. Estrarre i distanziatori in plastica.



12. Inserire i tappi di plastica nei fori. I tappi sono disponibili nel sacchetto del libretto di istruzioni.



AVVERTENZA!

Prima di installare l'apparecchiatura, rimuovere tutto il materiale di imballaggio e i bulloni per il trasporto.

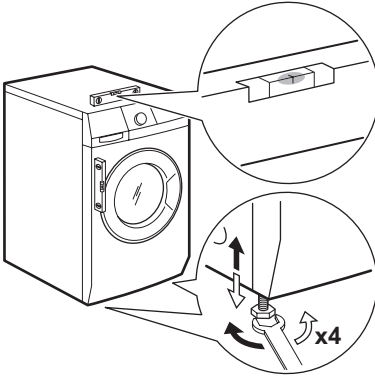


Consigliamo di conservare l'imballaggio e i bulloni per il trasporto quando si sposta l'apparecchiatura.

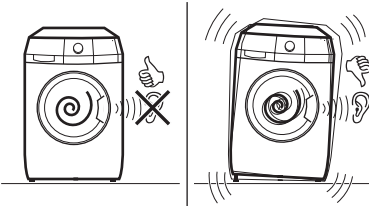
16.3 Posizionamento e livellamento

- Installare l'apparecchiatura su un pavimento piano e solido.
- Accertarsi che la moquette non impedisca la circolazione dell'aria sotto l'apparecchiatura.
- Assicurarsi che l'apparecchiatura non tocchi la parete o altre unità

- Allentare o stringere i piedini per regolare il livello. Una corretta regolazione del livello dell'apparecchiatura ne impedisce la vibrazione, il rumore e il movimento durante il funzionamento.



- L'apparecchiatura deve essere in piano e appoggiata in modo stabile.

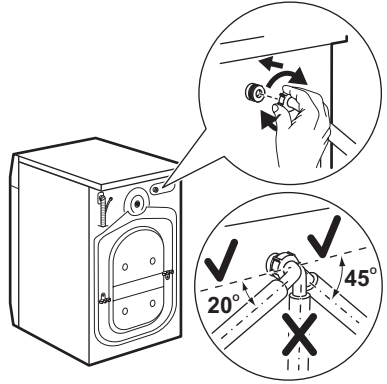


ATTENZIONE

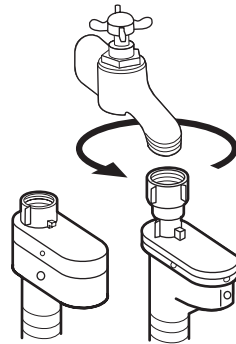
Non mettere cartone, legno o materiali equivalenti sotto i piedini dell'apparecchiatura per regolarne il livello.

16.4 Tubo di carico dell'acqua

- Collegare il tubo all'apparecchiatura. Ruotare il tubo di carico solo a sinistra o a destra. Allentare il dado ad anello per sistemarlo nella posizione corretta.



- Collegare il tubo di carico dell'acqua a un rubinetto dell'acqua fredda con filettatura 3/4".



ATTENZIONE

Accertarsi che non vi siano perdite negli attacchi.

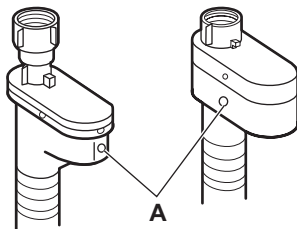


Non usare una prolunga se il tubo di carico dell'acqua è troppo corto. Contattare il centro di assistenza per sostituire il tubo di carico dell'acqua.

Dispositivo di blocco perdite

Il tubo di carico dell'acqua dispone di un dispositivo di blocco perdite. Questo dispositivo impedisce le perdite d'acqua nel tubo da ascrivere al naturale invecchiamento del tubo. Il settore rosso nella finestra "A" mostra questo problema.

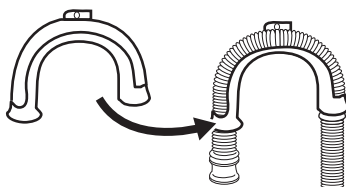
In tal caso, chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il centro di assistenza per sostituire il tubo.



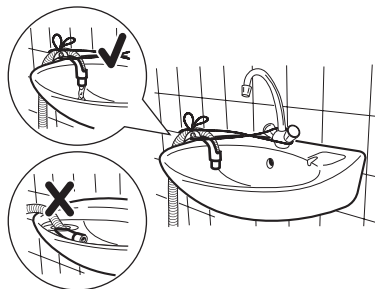
16.5 Scarico dell'acqua

Vi sono diverse procedure per collegare il tubo di scarico:

Con la guida del tubo di plastica.

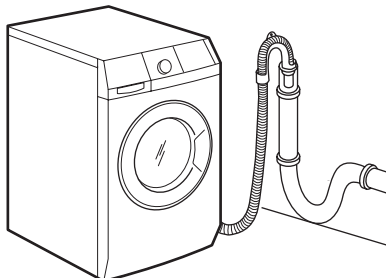


- Sul bordo di un lavandino.



Accertarsi che la guida in plastica non si muova durante lo scarico dell'apparecchiatura. Collegare la guida al rubinetto dell'acqua o alla parete.

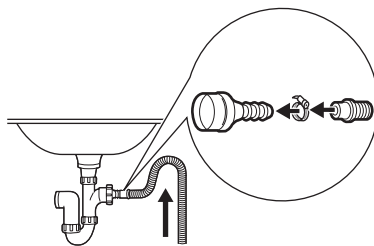
- A un tubo fisso dotato di sfiato.



Fare riferimento all'immagine. Direttamente all'interno di una condotta di scarico a un'altezza non inferiore ai 60 cm e non superiore ai 100 cm. La parte finale del tubo di scarico deve sempre essere ventilata, ad esempio il diametro interno della condotta di scarico deve essere superiore rispetto al diametro esterno del tubo di scarico.

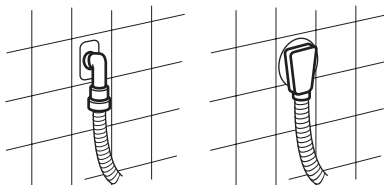
Senza la guida del tubo di plastica.

- A un sifone di scarico.




Fare riferimento all'immagine. Sistemare il tubo di scarico nel sifone e serrarlo con un fermo. Accertarsi che il tubo di scarico formi una curva ascendente onde evitare che particelle residue passino dal lavandino all'apparecchiatura.

- Direttamente in una condotta di scarico incassata nel muro del locale e serrare con un fermo.



È possibile prolungare il tubo di scarico fino a un massimo di 400 cm. Contattare il centro assistenza per l'altro tubo di scarico e la prolunga.

17. CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Riciclare i materiali con il simbolo .

Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio.

Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali

rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

Informazioni: Dove portare gli apparecchi fuori uso? In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito www.sens.ch.

www.electrolux.com/shop



132917560-A-452012